

GODIŠNJI IZVEŠTAJ 2022.

ANNUAL REPORT



DRUŠTVO ZA ZAŠTITU I
PROUČAVANJE PTICA SRBIJE



GODIŠNJI IZVEŠTAJ 2022. ANNUAL REPORT

Naslovna fotoilustracija / Cover photoillustration: *Plegadis falcinellus*
Fotografija ražnjeva / Photo of Glossy Ibises: Josip Šarić

UVOD / PREFACE

Društvo za zaštitu i proučavanje ptica Srbije osnovano je 1989. godine u Novom Sadu, pod imenom Društvo za zaštitu i proučavanje ptica Vojvodine. Od tog vremena pa do danas promenjeno je zvanično ime Društva, unapređen je rad organizacije, proširen spektar aktivnosti, pojačan tim ljudi koji vodi Društvo, ali suština postojanja i osnovni cilj Društva ostaju isti – **OČUVANA PRIRODA ZA PTICE I LJUDE.**

CILJEVI

- Aktivna zaštita ptica;
- Istraživanje, unapređenje znanja o pticama;
- Uticaj na donosioce odluka;
- Povećanje svesti javnosti;
- Popularizacija ornitologije i zaštite ptica i prirode.

MISIJA

Zalažemo se za očuvanje populacija svih vrsta ptica, njihovih staništa i područja u kojima žive.

Bird Protection and Study Society of Serbia was founded in 1989 in Novi Sad, under the name of Bird Protection and Study Society of Vojvodina. Since that time, the official name of the Society has been changed, the work of the organization has been improved, the range of activities has been expanded, the team of people leading the Society has been strengthened, but the essence of existence and the basic aim of the Society remain the same – **PRESERVED NATURE FOR BIRDS AND PEOPLE.**

GOALS

- Active bird conservation;
- Research, improving knowledge about birds;
- Impact on decision makers;
- Increasing public awareness about ornithology and bird and nature conservation;
- Popularization of ornithology and bird and nature conservation.

MISSION

We are committed to conserve populations of all bird species, their habitats and the areas in which they live.



DRUŠTVO ZA ZAŠTITU I
PROUČAVANJE PTICA SRBIJE



ORGANIZACIONA STRUKTURA / ORGANIZATIONAL STRUCTURE



795



22



~230

UPRAVNI ODBOR / MANAGING BOARD

Do novembra 2022. / Until November 2022



Jožef Gergelj
Predsednik Upravnog odbora /
Chairman of the Board



Dimitrije Radišić
Član Upravnog odbora /
Board member



Voislav Vasić
Član Upravnog odbora /
Board member



Katarina Paunović
Članica Upravnog odbora /
Board member



Atila Agošton
Član Upravnog odbora /
Board member

UPRAVNI ODBOR / MANAGING BOARD

Od novembra 2022. / Since November 2022



Jožef Gergelj
Predsednik Upravnog odbora /
Chairman of the Board



Katarina Majić
Članica Upravnog odbora /
Board member



Biljana Gorjanović
Članica Upravnog odbora /
Board member



Goran Tintor
Član Upravnog odbora /
Board member



Slobodan Knežević
Član Upravnog odbora /
Board member

DZPPS TIM / BPSS TEAM



Milan Ružić
Izvršni direktor /
Executive Director



Svetlana Tomov
Pomoćnica izvršnog
direktora /
Executive Director
Assistant



Bogdan Rašić
Finansijski administrator /
Financial administrator



Ivana Pajić
Službenica za javne
politike /
Policy officer



Alekса Vukićević
Rukovodilac sektora za
zaštitu ptica i prirode /
Head of bird and nature
conservation sector



Marko Šćiban
Terenski ornitolog /
Field ornithologist



Radislav Mirić
Terenski ornitolog /
Field ornithologist



Slobodan Marković
Terenski ornitolog /
Field ornithologist



Milica Krmar
Stručna saradnica za
sprovođenje projekta /
Expert associate for project
implementation



Ana Mileusnić
Stručna saradnica za
sprovođenje projekta /
Expert associate for project
implementation



Maksim Karanović
Stručni saradnik
volunteerskih programa /
Expert associate for
volunteer programs



Slobodan Knežević
Rukovodilac sektora za rad
sa javnošću /
Head of the Public
Relations Sector



Damir Trnovac
Terenski ornitolog /
Field ornithologist



Miloš Nikolić
Terenski ornitolog /
Field ornithologist



Vilmoš Barkoci
Terenski ornitolog /
Field ornithologist



Bruno
Sokola-Šimon
Terenski ornitolog /
Field ornithologist



Nataša Jančić
Stručna saradnica za
upravljanje članovima /
Expert associate for
membership management



Uroš Stojiljković
Saradnik za komunikacije
- pripravnik /
Communication officer -
trainee



Davor Marković
Savetnik za zaštitu
životne sredine /
WildLife Crime Officer



Krešo Sekulić
Advokat /
Lawyer



Vukašin Kartalović
Administrator
baze podataka /
Database administrator



Sandra Jovanović
Stručna saradnica za
sprovođenje projekta /
Expert associate for project
implementation



Marijana Demajo
Stručna saradnica za
sprovođenje projekta /
Expert associate for project
implementation



Mirjana Rankov
Stručna saradnica za
sprovođenje projekta /
Expert associate for project
implementation



Aleksandra Đurović
Direktorica Jato doo /
Director of Jato LLC



Stefan Prekajski
Terenski ornitolog -
pripravnik /
Field ornithologist - trainee



Kristina Milošević
Saradnica u sektoru
finansija - pripravnik /
Financial administrator -
trainee



Andela Ris
Saradnica za komunikacije
- pripravnik /
Communication officer -
trainee

MREŽE I ČLANSTVA / NETWORKS AND MEMBERSHIPS

BirdLife International

BirdLife International je globalno partnerstvo organizacija koje teže očuvanju ptica, njihovih staništa i globalne biološke raznolikosti. BirdLife International je široko priznat kao svetski lider u zaštiti ptica. Nauka i praktične aktivnosti na terenu na važnim područjima i staništima, omogućavaju sprovođenje uspešnih programa očuvanja ptica i njihovih staništa.

Mreža okuplja preko 120 BirdLife partnera širom sveta. Članovi mreže su po jedan predstavnik iz zemalja Evrope, Azije i Afrike, čime je Društvo ukazano izuzetno poverenje. Značajna potvrda našeg rada došla je 2013. kada je Društvo zvanično postalo pridruženi član i predstavnik za Srbiju globalne mreže BirdLife International. Veoma bitna godina za Društvo je 2018. kada postaje punopravni član i deo porodice BirdLife International.



BirdLife International is a global partnership of conservation organisations (NGOs) that strives to conserve birds, their habitats and global biodiversity. BirdLife is widely recognised as the world leader in bird conservation. Science together with practical activities on the ground in important sites and habitats enable the implementation of successful conservation programmes for birds and their habitats.

The network brings together over 120 BirdLife partners worldwide. The members of the network are one representative per country of Europe, Asia and Africa, which means that the BPSSS is extremely trusted. Significant confirmation of our work came in 2013, when the BPSSS officially became an associate member and representative of Serbia in this global BirdLife International network. A very important year for the Society is 2018, when BPSSS becomes a full member and part of the BirdLife International family.

BioNET mreža / The Network of Biodiversity Related Civil Society Organizations in South-East Europe

U cilju boljeg povezivanja organizacija na području jugoistočne Evrope koje se bave očuvanjem biodiverziteta pokrenuta je neformalna mreža BioNET. Inicijativa je pokrenuta u okviru projekta vođenog od strane Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH. Cilj mreže jeste stvaranje okruženja za poboljšanje očuvanja prirode i promocija održivog razvoja u skladu sa nacionalnim strategijama, regionalnim prioritetima, EU Direktive o pticama i staništima i drugim relevantnim dokumentima.



An informal network – BioNET, has been launched for better connection of biodiversity-related organizations in Southeast Europe. The initiative was launched as part of a project led by Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH. The aim of the network is to create an environment for improving nature conservation and promoting sustainable development in accordance with national strategies, regional priorities, the EU Birds and Habitats Directive and other relevant documents.

SEENET mreža / South East Europe Network for Energy and Transport (SEENET)



SEENET mreža okuplja organizacije koje se bave zaštitom prirode i životne sredine u jugoistočnoj Evropi u cilju uspostavljanja održivog korišćenja energije i transporta u ovom delu Evrope. Misija mreže je da obezbedi platformu za saradnju na regionalnom nivou i da se obezbedi aktivno učešće ekoloških NVO u regionu i međunarodnim procesima bitnim za sektor energetike i saobraćaja, prvenstveno kroz proces javnog zagovaranja.

Koalicija 27 / Coalition 27

Koalicija je osnovana 2014. godine, prvenstveno radi monitoringa i doprinosa pregovorima u poglavlju 27. Danas, Koalicija 27 okuplja organizacije civilnog društva koje zajedno nastupaju, zagovaraju i podstiču učešće javnosti u procesu pristupnih pregovora Republike Srbije sa Evropskom unijom u oblasti zaštite životne sredine i klimatskih promena.



The Coalition was formed in 2014, primarily to monitor and contribute to the negotiations in Chapter 27. Today, Coalition 27 brings together civil society organizations to jointly advocate and encourage public participation in the Serbia's EU accession negotiations in the field of environmental protection and climate change.

NATURA 2000 Resursni Centar Srbije / Natura 2000 Resource center of Serbia



Mreža OCD "Natura 2000 resursni centar Srbije" osnovana je sa ciljem da doprinese rešenjima i mogućim preporukama za stvaranje i monitoringa evropske ekološke mreže Natura 2000 u Srbiji. Trenutno je u mreži više od 60 članica, udruženja građana čija je osnovna delatnost u vezi sa zaštitom prirode i životne sredine. Ciljevi mreže su: 1) očuvanje biološke raznovrsnosti u skladu sa ekonomskim, socijalnim, kulturnim i naučnim razvojem; 2) povezivanje, podrška i razvoj organizacija koje bi kao punopravni partneri, u saradnji sa drugim organizacijama i institucijama, radile na uspostavljanju Natura 2000 mreže u Srbiji.

The network of CSOs "Natura 2000 Resource Center of Serbia" was established with the aim of contributing to solutions and possible recommendations for the creation and monitoring of the European ecological network Natura 2000 in Serbia. Currently, there are more than 60 members in the network, citizens' associations whose main activity is related to the protection of nature and the environment. The objectives of the network are: 1) conservation of biological diversity in accordance with economic, social, cultural and scientific development; 2) connecting, supporting and developing organizations that would, as full partners, in cooperation with other organizations and institutions, work on the establishment of the Natura 2000 network in Serbia.

PROJEKTNE AKTIVNOSTI / PROJECT ACTIVITIES

Tokom 2022. godine realizovano je 15 projekata.
In 2022, 15 projects were implemented.

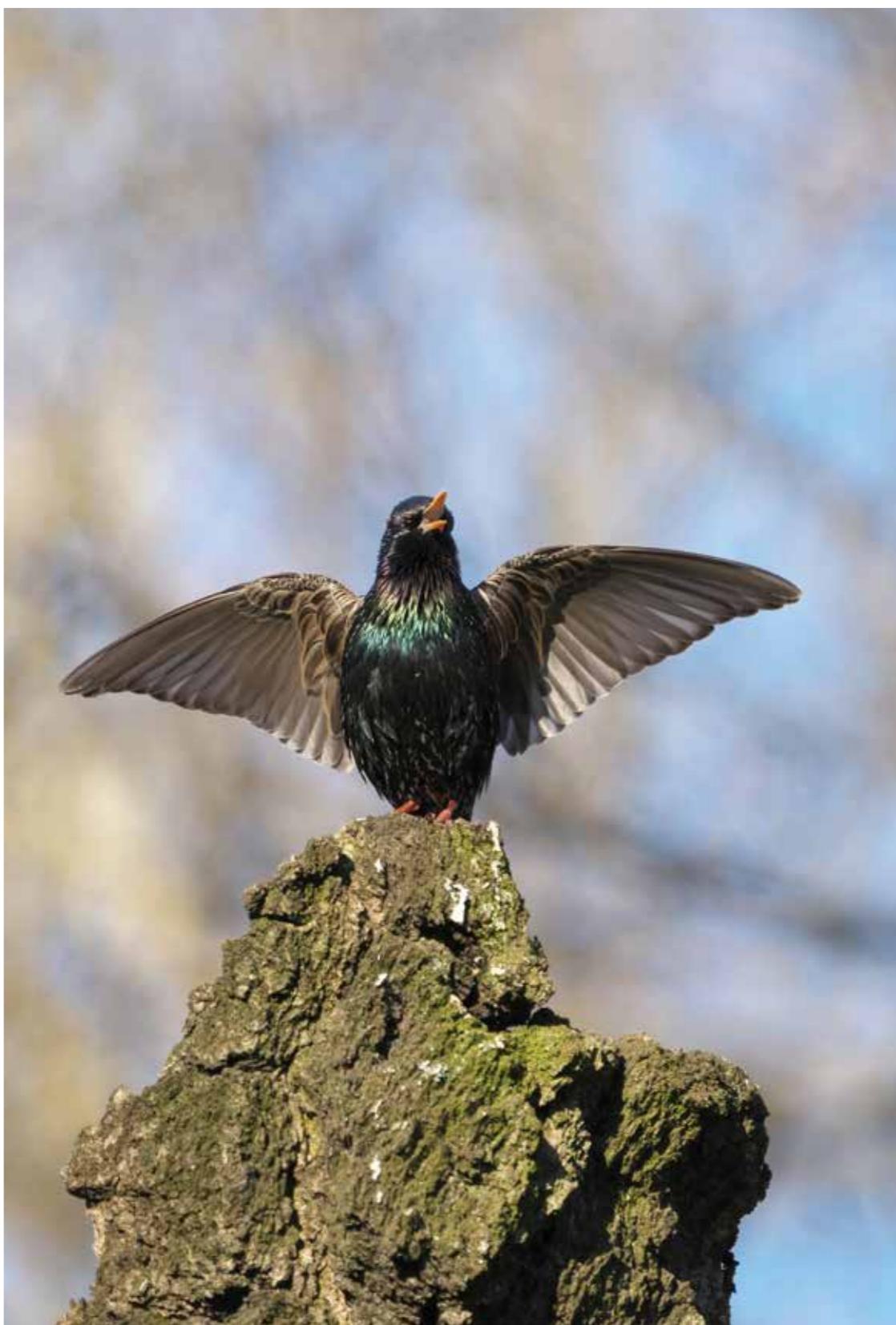


Foto / Photo: Andrey Gulivanov

eurONATUR



Formiranje funkcionalnog sistema odmorišta i zimovališta duž Jadranskog selidbenog puta / *Forming a functional resting area and wintering grounds along the Adriatic migration route – Adriatic Flyway 4 - Safe Flyways – stop illegal bird killing in the Mediterranean*

Godina realizacije / Year of realization: 2018–2022.

Koordinator / Coordinator: Sandra Jovanović

Donator / Sponsor: EuroNatur, Fondacija MAVA / EuroNatur, MAVA Foundation

Finansije / Finances: 33.398.309,80 RSD / 276,882 EUR

CILJ

Generalni cilj projekta je da smanji uticaj nezakonitog ubijanja ptica na brojnost populacija krivolovljenih vrsta ptica kako na nacionalnom, tako i na međunarodnom nivou, jer na istom problemu rade i partnerske organizacije u okruženju. Ciljevi koji su više u skladu sa borbom protiv krivolova u Srbiji su usmereni na sledeće:

- povećanju znanja o ilegalnom ubijanju ptica;
- povećanju svesti i podsticanju javnosti da učestvuju u zaustavljanju ilegalnog ubijanja ptica;
- nastojanju da se osigura politička posvećenost sprovođenju akcija za zaustavljanje ilegalnog ubijanja ptica;
- održavanje i jačanje postojeće mreže organizacija civilnog društva i lokalnih grupa za zaštitu koji rade zajedno na rešavanju ilegalnog ubijanja ptica.

AKTIVNOSTI

- Sproveden je redovan monitoring ptica na Labudovom oknu. Preko 12.000 podataka je zabeleženo za 63 vrste ptica;
- Tokom januara i februara organizovan je kamp na Labudovom oknu i široj okolini sa ciljem pronalaženja slučajeva nezakonitog lova. Tokom kampa nisu zabeležene nezakonite aktivnosti u ovom smislu:

THE GOAL

The overall goal of the project is to lower the negative effect of illegal killing and trapping on the game bird population, both nationally and internationally, as our partner organizations in the neighbouring countries are dealing with the same challenges. The main goals aimed at reducing poaching in Serbia include:

- Increasing knowledge about the illegal killing and trapping of birds;
- Raising awareness and creating a public incentive towards stopping illegal killing and trapping of birds;
- Taking action to ensure political commitment towards concrete measures aimed at stopping illegal killing and trapping of birds;
- Maintaining and strengthening the existing networks of NGOs and local environmentalist groups that work together on solving illegal killing and trapping of birds.

ACTIVITIES

- Regular bird monitoring at Labudovo Okno. Over 12,000 data have been recorded on 63 bird species;
- During January and February, a camp was organized at Labudovo Okno and the surrounding area with the aim of finding cases of illegal hunting. No illegal activities in this sense were recorded during the camp;

- Radio kampanja "Guske u magli" prezentovana je na 18 radio stanica širom Srbije, sa preko 2.700 emitovanja radio spota. Cilj je skretanje pažnje na nezakonit lov ptica tokom zime i nepovoljnih vremenskih uslova, kao i da pozovemo građane da prijave ovakve slučajeve;
- Sa idejom promocije prirodnih vrednosti i lepota Labudovog okna, sminljena su 3 video spota u kojima su govorili Ivana Vasić, direktorka JP "VojvodinaŠume", Milivoj Vučanović, čuvar prirode zaštićenog područja i poznavalac ovog kraja i Nataša Jančić, koleginica iz DZPPS. Videi su dostupni na <https://pticesrbije.rs/labudovo-okno-gde-se-ljube-dunav-i-pesak/>;
- Organizovana online fundraising obuka, obuka za prikupljanje sredstava, za manje organizacije iz regionala. Učestvovalo je ukupno 10 organizacija iz Srbije, Crne Gore, Bosne i Hercegovine i Hrvatske;
- Organizovan je još jedan POLET - događaj za članove i ljubitelje prirode. POLET je održan u SRP "Obedska bara" i okupio je preko 250 učesnika. Tokom POLETA održane su radionice za decu i izlet sa posmatranjem ptica;
- Ostvarena bliža saradnja sa specijalnom jedinicom MUPa, Jedinicom za suzbijanje ekološkog kriminala i zaštitu životne sredine, i Uduženjem tužilaca i zamjenika tužilaca Srbije.
- The "Geese in the Fog" radio campaign was presented on 18 radio stations throughout Serbia, with over 2,700 broadcasts of the radio spot. The goal is to put attention to illegal hunting of birds during winter and to invite citizens to report such cases;
- With the desire to promote the natural values and beauties of Labudovo Okno, 3 videos were released. Main speakers were Ivana Vasić, director of PE "VojvodinaŠume", Milivoj Vučanović, ranger of the protected area and an expert on this area, and Nataša Jančić, our colleague from of BPSSS. Videos are available at <https://pticesrbije.rs/labudovo-okno-gde-se-ljube-dunav-i-pesak/>;
- Organized online fundraising training for grass-root organizations from the region. A total of 10 organizations from Serbia, Montenegro, Bosnia and Herzegovina and Croatia participated;
- Another Polet was organized - an event for members and nature lovers. The Polet was held in SNR "Obedska Bara" and gathered over 250 participants. During the event, workshops for children and a bird watching excursion were held;
- Achieved closer cooperation with the specialised police unit, the Environmental Crime Unit and the Association of Prosecutors and Deputy Prosecutors of Serbia.

Jadranski selidbeni put 4 – snaga pticama / Adriatic Flyway 4 - Power to the Birds

Godina realizacije / Year of realization: 2018–2022.

Koordinator / Coordinator: Sandra Jovanović

Donator / Sponsor: EuroNatur, Fondacija MAVA / EuroNatur, MAVA Foundation

Finansije / Finances: 5.466.509,21 RSD / 45.319 EUR

CILJ

Cilj projekta je da smanji uticaj infrastrukture za prenos energije na uginuće ptica, kako na nacionalnom nivou, tako i na internacionalnom nivou, jer na istom problemu rade i partnerske organizacije u okruženju.

AKTIVNOSTI

- Sprovedene su aktivnosti na terenu u cilju prikupljanja podataka o stradanjima ptica usled elektrokućije i kolizije;
- Organizovana je poseta Tarašu, selu roda, za predstavnike Elektromreže Srbije i JP "VojvodinaŠume" sa ciljem dalje saradnje na temu sprečavanja stradanja ptica od elektrokućije i kolizije;
- Organizovana su druženja u prirodi za novinare iz Beograda i Novog Sada, sa ciljem približavanja prirode onima koji o tome izveštavaju;
- Organizovan je izlet u Taraš za decu iz novosadske umetničke škole. Deca su učestvovala u likovnoj koloniji koja je organizovana u sklopu manifestacije „Dana taraških roda“.

THE GOAL

The goal of the project is to lower the negative effects of electrical energy related infrastructure on bird populations, nationally and internationally, as our partner organizations in the neighboring countries are dealing with the same challenges.

ACTIVITIES

- Activities were carried out in the field in order to collect data on electrocuted and collided;
- A visit to Taraš, the White stork village, was organized for representatives of the electric companies and PE "VojvodinaŠume" with the aim of further cooperation on the topic of preventing electrocution and collision of birds;
- Excursion for journalists from Belgrade and Novi Sad was organized with the aim of bringing nature closer to those who report about it;
- A trip to Taraš was organized for children from the Novi Sad art school. The children took part in the art colony, which was organized as part of the event "White Storks Days" in Taraš.

Jadranski selidbeni put 4 – Borba protiv trovanja
 - smanjenje smrtnosti lešinara (i drugih čistača i predatora) usled upotrebe otrovnih mamaca i olovne municije širom Mediterana /
Adriatic Flyway 4 - Fighting poisoning – reducing vulture (and other scavengers and predators) mortality due to the use of poison baits and lead ammunition across the Mediterranean

euronatur



Godina realizacije / Year of realization: 2018–2022.

Koordinator / Coordinator: Sandra Jovanović

Donator / Sponsor: EuroNatur, Fondacija MAVA / EuroNatur, MAVA Foundation

Finansije / Finances: 4.441.296,81 RSD / 37,628 EUR

CILJ

Generalni cilj projekta je da smanji uticaj trovanja ptica i divljih životinja na brojnost njihovih populacija. Ciljevi koji su više u skladu sa borbom protiv trovanja u Srbiji su usmereni na sledeće:

- podizanje svesti javnosti i ostalih bitnih aktera;
- poboljšanje znanja o situaciji u Srbiji kroz praćenje problema;
- izgradnja kapaciteta i obuka NVO i zainteresovanih strana.

AKTIVNOSTI

- Aktivnosti na terenu koje podrazumevaju istraživanje slučajeva trovanja i daže obaveštanje nadležnih institucija. Posebno se istakao slučaj trovanja mladog orla krstaša u okolini Kikinde, koji se smatra nacionalnom pticom;
- Tema trovanja životinja je posebno privukla pužnju medija, te je za prvi 6 meseci objavljeno 188 članaka u standarnim medijima.

THE GOAL

The aim of the project is to lower the negative effects that poisoning of birds and other animals has on their population abundances. The goals aimed at the fight against poisoning in Serbia include:

- *Raising awareness of the general public and other stakeholders;*
- *Increasing the knowledge of the scope of this problem in Serbia through research and monitoring;*
- *Capacity building and training NGOs and other stakeholders.*

ACTIVITIES

- *Activities in the field, which include investigation of poisoning cases and reporting them to the authorities. The case of poisoning of a young Eastern Imperial Eagle in the vicinity of Kikinda was one the most significant cases, since this species is seen as national bird;*
- *The topic of animal poisoning particularly attracted the attention of the media, and in the first 6 months, 188 articles were published in the standard media.*

Jačanje nacionalnih kapaciteta za borbu protiv trovanja divljih životinja i podizanje svesti o problemu u zemljama Balkana / *Strengthening national capacities to fight wildlife poisoning and raise awareness about the problem in the Balkan countries*

BalkanDetox LIFE – LIFE19 GIE/NL/001016



Godina realizacije / Year of realization: 2020–2026.

Koordinatori / Coordinators: Aleksa Vukićević, Slobodan Marković

Donator / Sponsor: Evropska komisija, Life+ program / European Commission, LIFE+ Program

Finansije / Finances: 14.560.482 RSD / 123,919.00 EUR

CILJ

Unaprediti kapacitete za upravljanja slučajevima trovanja, unaprediti svest o ozbiljnosti ove prakse uz obezbeđivanje drugih preventivnih mera, unaprediti saradnju zbog razmene znanja među relevantnim zainteresovanim stranama i smanjiti slučajeve trovanja kako bismo zaštitili divlje životinje, prirodu i javno zdravlje.

AKTIVNOSTI

- Analiza problema trovanja – evidencija i monitoring slučajeva trovanja ili slučajeva povezanih sa trovanjem;
- Uspostavljanje nacionalne radne grupe koja se bavi problemom trovanja – imenovanje članova radne grupe;
- Evidentiranje slučajeva povezanih sa trovanjem u razvijenoj platformi za sakupljanje podataka o trovanju divljih životinja na nivou Balkana. Tokom 2022. naš tim je otkrio ukupno 13 slučajeva trovanja u kojima su stradale 72 jedinke divljih ptica i potom ih prijavio institucijama;
- Toksikološka analiza slučajeva trovanja - kako je s toksikološkom laboratorijom potpisani ugovor o saradnji, toksikološke analize se sprovode redovno što pomaže da se slučajevi trovanja zakonski procesuiraju;

THE GOAL

Build capacities to improve management of poisoning incidents, raise awareness about the severity of this practice while providing other preventative measures, enhance collaborations to improve knowledge exchange among relevant stakeholders and reduce poisoning incidents to help safeguard wildlife, nature and public health.

ACTIVITIES

- *Analysis of the problem – recording and monitoring of poisoning cases or cases related to poisoning;*
- *Establishment of working groups – nomination of working group members;*
- *Recording of cases related to poisoning in already developed platform for collecting data on poisoning of wild animals at the levels of the Balkans. In 2022 a total of 13 cases of bird poisoning where 72 birds fell victims were recorded and reported to the authorities by our team;*
- *Toxicological analysis of poisoning cases - as a cooperation agreement has been signed with the toxicological laboratory, toxicological analyses are carried out regularly, which helps to legally process poisoning cases;*

- Uspostavljanje praćenja putem GPS uređaja, zarad sprečavanja trovanja. Nakon inicijalnog navikavanja beloglavih supova na kavez za hvatanje koji su postavljeni, plan je da se dve jedinke označe GPS uređajima u saradnji sa udruženjem „Jadovnik“;
- Jačanje institucionalnih kapaciteta za problem trovanja – prisustvo petočlanog tima Srbije na Wildlife Crime Academy. Nabavka neophodnog materijala koji se koriste u slučajevima trovanja, za rad lakšeg i bezbednijeg prikupljanja dokaza;
- Deljenje rezultata i dizanje svesti javnosti o problemu trovanja i projektu – Projektnе aktivnosti su komunicirane putem društvenih mreža, sajta i tv nastupa. Štampanje i deljenje propagandnog materijala majica, notesa, bedzeva.



Foto / Photo: Milan Ružić

- *Implementation of GPS tracking to tackle poisoning incidents;*
- *After the initial acclimatization of the griffon vultures to the capture cage that has been installed, the plan is to tag two individuals with GPS devices in cooperation with the NGO "Jadovnik";*
- *Reinforcement of institutional capacities: participation of a five-member Serbian team in the Wildlife Crime Academy Basic and Advance course, provision of necessary materials used in poisoning cases, for easier and safer collection of evidence;*
- *Dissemination of results and awareness raising – project activities are communicated through social networks, website and TV appearances. Printing and distribution of printed material: t-shirts, notebooks, badges.*

Međunarodni projekat za sprečavanje stradanja ptica na dalekovodima / *Transnational conservation of birds along Danube river*

(LIFE DANUBE FREE SKY) – LIFE19 NAT/SK/001023



Godina realizacije / Year of realization: 2020–2026.

Koordinator / Coordinator: Mirjana Rankov

Donator / Sponsor: Evropska komisija, Life+ program / European Commission, LIFE+ Program

Finansije / Finances: 51.449.294 RSD / 437,494.00 EUR

CILJ

Rizik od stradanja na dalekovodima predstavlja razlog smrtnosti ptica koji nije dovoljno prepoznat u određenim državama i regionima. Njegov značaj i ozbiljan uticaj koji ima na ugrožene vrste je nepoznat i potcenjen od nadležnih organa i institucija širom sveta. Usled trenutne klimatske i ekološke krize, potreba za zaštitom divljih životinja na našoj Planeti je postala važnija nego ikad. Ptice na dalekovodima stradaju od strujnih udara (elektrokučija) i sudara sa žicama dalekovoda (kolizija). Ove dve pojave uzrokuju hiljade smrtnih slučajeva i povreda koje bi se moglo izbeći, merama ublažavanja kao što su postavljanje preusmerivača leta i izolatora na najrizičnije dalekovode i žice. Upravo su ove pretnje (elektrokučija i kolizija) cilj projekta „LIFE Danube Free Sky“, koji predstavlja jedinstveni primer široke međunarodne saradnje duž toka jednog od najvažnijih selidbenih koridora, mesta zauzavljanja i zimovanja za mnoge vrste ptica u Evropi - reke Dunav.

AKTIVNOSTI

- Sproveden monitoring najopasnijih stupova i posmatranje ponašanja ptica tokom preleta dalekovoda u trajanju od januara do oktobra;
- Postavljeno 60 kutija za gnezđenje modrovraha od ukupno 100 planiranih u 4 od 9 projektnih IBA područja;

THE GOAL

The risk of suffering on power lines is a cause of bird mortality that is not sufficiently recognized in certain countries and regions. Its importance and serious impact on endangered species are unknown and underestimated by the authorities and institutions around the world. Due to the current climate and environmental crisis, the need to protect wildlife on our planet has become more important than ever. Birds can die on power lines from electric shock (electrocution) or from crashing with power line wires (collision). These two phenomena cause thousands of deaths and injuries that could be avoided with the installation of mitigation measures such as flight diverters and insulators on the riskiest power lines and wires. These two threats (electrocution and collision) are the goal of the LIFE Danube Free Sky project, which is a unique example of broad international cooperation along the course of one of the most important migration corridors, stopping and wintering sites for many bird species in Europe - the Danube.

ACTIVITIES

- *Monitoring of dangerous poles and observation of bird behavior when crossing power lines from January until October;*
- *Installed 60 out of 100 nest boxes for European Roller in 4 out of 9 project IBAs;*

- Postavljene tri nove info table u projektnim područjima;
- Publikovan jedan naučni rad „Koliko znamo o problemu elektrokoncije ptica u Srbiji?“;
- Štampan poster „Koliko znamo o problemu elektrokoncije ptica u Srbiji?“;
- Štampano 500 setova projektnog promo materijala (cegeri, nalepnice, notesi, olovke, lifleti) i 60 majica;
- Rezultati prve faze projekta predstavljeni su na 3 stručne konferencije (CIRED - Srbija, VSD ECM Conference 2022 - Slovačka, MAVIR - Mađarska).
- Installation of three new notice boards in project areas;
- Published a scientific paper "How much do we know about the problem of electrocution of birds in Serbia?";
- Printed poster "How much do we know about the problem of electrocution of birds in Serbia?";
- Printed 500 sets of project promo materials (bags, stickers, notebooks, pens, leaflets) and 60 T-shirts;
- The results of the first phase of the project were presented at 3 expert conferences (CIRED - Serbia, VSD ECM Conference 2022 - Slovakia, MAVIR - Hungary).



Foto / Photo: DZPPS

Zaštita orla krstaša u Panonskom regionu putem smanjivanja mortaliteta koji uzrokuju ljudi / Protecting the Eastern Imperial Eagle in the Pannonian Region by reducing human-caused mortality

Godina realizacije / Year of realization: 2016–2022.

Koordinatori / Coordinators: Maksim Karanović / Milan Ružić

Donator / Sponsor: Evropska komisija, Life+ program / European Commission, LIFE+ Program

Finansije / Finances: 10.627.380 RSD / 90,600 EUR



CILJ

Zaštita preostalih gnezda i parova orlova krstaša u Srbiji kroz čuvanje gnezda u gnezdecem periodu, čišćenje i revitalizaciju staništa na kojima se vrsta hrani, praćenje stanja populacije, dogovor sa lokalnim stanovništvom i korisnicima prostora gde orlovi žive, beleženje i prijavljivanje slučajeva ugrožavanja orlova, praćenje trovanja ptica na području Vojvodine i drugo.

AKTIVNOSTI

- Uspešno učešće u 5. Panonskom popisu orlova;
- Monitoring i čuvanje aktivnih gnezda;
- Populacija narasla na 5 parova;
- Postavljeno 5 platformi za gnežđenje krstaša;
- Uspešno obeležavana 3 mladunca krstaša, od kojih su 2 obeleženi i satelitskim odašiljačima (Radenko i Ivanka).

THE GOAL

Protection of the remaining nests and pairs of the Eastern Imperial Eagle in Serbia, through conservation of nests during the breeding period, cleaning and revitalization of habitats where the species feed, monitoring the state of the population, agreements with the locals and users of the area where the eagles live, recording and reporting cases of endangering eagles, monitoring of bird poisoning in the Vojvodina area and more.

ACTIVITIES

- Successful participation in 5th Pannonian Eagle Census;
- Monitoring and nest guarding;
- Breeding population increased to 5 pairs;
- Five nesting platforms have been set up;
- Successful ringing of three Eastern Imperial Eagle chicks; 2 of which tagged with satellite transmitters (Radenko and Ivanka).

Budućnost orlova krstaša u Srbiji / The Future of Imperial Eagles in Serbia

Godina realizacije / Year of realization: 2021-2022.

Koordinator / Coordinator: Maksim Karanović

Donator / Sponsor: Rufford Foundation

Finansije / Finances: 816.000,00 RSD / 6,000 GBP



CILJ

Oslanjajući se na postojeće aktivnosti koje DZPPS sprovodi, ovaj projekat ima za cilj da upotpuni potrebe aktivne zaštite i monitoringa krstaša u Srbiji, kao i da obezbedi dodatne podatke i unapredi pretragu i poznavanje uslova za gnežđenje, život i budućnost ove vrste u Srbiji.

AKTIVNOSTI

- Pretraga terena i ocena kvaliteta staništa za krstaše;
- Kontinuirani monitoring i čuvanje gnezdečih parova;
- Populacija narasla na 5 parova;
- Uspešno obeležavana 3 mladunca krstaša, od kojih su 2 obeleženi i satelitskim odašiljačima (Radenko i Ivanka).



Foto / Photo: DZPPS

THE GOAL

Relying on the continuous activities of BPSSS, this project has a goal of complementing the active conservation needs, as well as monitoring of the Eastern Imperial Eagles in Serbia. In addition, the aim is to acquire additional data and advance our knowledge on the species habitat, well-being and their future in Serbia.

ACTIVITIES

- Field and habitat surveys;*
- Continuous monitoring and nest guarding;*
- Breeding population increased to 5 pairs;*
- Successful ringing of three Eastern Imperial Eagle chicks; 2 of which tagged with satellite transmitters (Radenko and Ivanka).*

Implementacioni partner za mehanizam malih grantova za Balkan za regionalni implementacioni tim (RIT) / Implementing partner for the small grant mechanism for the Balkans for the regional implementing team (RIT)

Godina realizacije / Year of realization: 2019-2023.

Koordinator / Coordinator: Marijana Demajo

Donator / Sponsor: Critical Ecosystem Partnership Fund (CEPF), MAVA, Audemars-Watkins Foundation, DIMFE (Donors' Initiative for Mediterranean Freshwater Ecosystems)

Finansije / Finances: 10.988.032,95 RSD / 102,214.26 USD



CILJ

Cilj je pružanje podrške Regionalnom Implementacionom timu za Mediteranski hotspot pod vođstvom BirdLife International. Ovaj tim koji dodatno čine LPO - BirdLife France i DOPPS - BirdLife Slovenia, vodi program finansijske i logističke podrške za sprovođenje projekata zaštite biodiverziteta i ugroženih staništa, kao i podizanja kapaciteta organizacija civilnog sektora koje se bave zaštitom prirode.

AKTIVNOSTI

- Do kraja 2022. godine uspešno implementirano i završeno preko 30 malih grantova na Balkanu, podržanih od strane CEPF-a, u periodu 2017-2022. godine. Nekoliko istaknutih rezultata pojedinih projekata mogu se videti u poglavljju "Dostignuća zaštite biodiverziteta na Balkanu."
- Realizovan 21. po redu poziv za male grantove na vrućoj tački Mediteranskog basena. U periodu od 25. jula do 12. septembra 2022. otvoren je poziv za male grantove, za 13 zemalja Mediteranskog basena među kojima su bile uključene sve četiri države na Balkanu CEPF investiranja: Bosna i Hercegovina, Crna Gora, Severna Makedonija i Albanija. Poziv je bio namenjen isključivo onima koji su podržani od strane CEPF-a u toku druge faze investiranja u maksimalnom iznosu do 20,000 USD po projektu.

THE GOAL

The goal is to support the Regional Implementation Team for the Mediterranean Basin Hotspot led by BirdLife International. This team, which additionally consists of LPO - BirdLife France and DOPPS - BirdLife Slovenia, runs a program of financial and logistical support for the implementation of projects to protect biodiversity and endangered habitats, as well as capacity building of civil society organizations dealing with nature protection.

ACTIVITIES

- By the end of 2022, over 30 small grants in the Balkans, supported by CEPF, have been successfully implemented and completed in the period 2017-2022. Several prominent results of individual projects can be seen in the chapter "Achievements of biodiversity protection in the Balkans."*
- Implemented the 21st call for small grants in a row in the hot spot of the Mediterranean basin. In the period from July 25 to September 12 2022, a call for small grants was opened for 13 countries of the Mediterranean Basin, among which were included all four countries in the Balkan CEPF investments: Bosnia and Herzegovina, Montenegro, North Macedonia and Albania. The call was intended exclusively for those supported by CEPF during the second phase of investment in the max-*

Od ukupno 29 projektnih prijava, dodeljena su sredstva i podržano je 8 projekata: 3 iz Albanije, 2 iz Crne Gore, 2 iz Severne Makedonije i 1 u Bosni i Hercegovini. Projekti se doprinosi sledećim strateškim pravcima investiranja: zaštita biodiverziteta u priobalnim područjima, zaštita slatkovodnih ekosistema, tradicionalne prakse i zaštita biodiverziteta, kao i očuvanje kritično ugroženih biljnih vrsta.

- Više o projektima na Balkanu podržani od strane CEPF-a može se naći na sledećem linku: <https://www.cepf.net/grants/grantee-projects>
- Sprovedeni online treninzi za korisnike CEPF fonda u aprilu i julu mesecu u cilju građenja kapaciteta organizacija na temu "Priprema projektnih predloga i sakupljanje sredstava". Treninzi su organizovani u dve faze, 11-14. aprila i 19-21. jula 2022. godine. Većina kojima su dodeljeni projekti na 21. pozivu za grantove prisustvovalo je ovim treninzima.
- Koordinatorka malih grantova posetila je projektnе organizacije, kao i projektna područja u Bosni i Hercegovini i Severnoj Makedoniji u cilju posete projektnih područja, evaluacije i monitoringa implementacije projektnih aktivnosti kao i pružanja podrške u administraciji.
- Koordinatorka malih grantova prisustvovala na dva regionalna događaja:
 1. Konferencija „Through Regional Cooperation Towards Sustainable Protected Areas“ organizovana je od strane Parkova Dinarida i WWF Adria. Održana je sa osnovnim ciljem da se istraže mogućnosti kako ojačati regionalnu saradnju među zaštićenim područjima i društva civilnog sektora, poboljšati koordinaciju za očuvanje biodiverziteta na Zapadnom Balkanu, i prepoznaju na koji način različiti akteri mogu doprineti očuvanju prirode kroz sprovođenje Zelene agende za zapadni Balkan. Događaju je takođe prisustvovao RIT program officer za Balkan Vedran Lucić, kao i Milan Ružić, izvršni direktor DZPPS.
 2. Konferencija „2nd International Conference on River Protection“ održana u Zadru u periodu 05-08.09.2022. Konferenciji je prisustvovala koordina-

imum amount of up to 20,000 USD per project. Out of a total of 29 project applications, funds were allocated and 8 projects were supported: 3 from Albania, 2 from Montenegro, 2 from North Macedonia and 1 in Bosnia and Herzegovina. The projects contribute to the following strategic directions of investment: protection of biodiversity in coastal areas, protection of freshwater ecosystems, traditional practices and protection of biodiversity, as well as preservation of critically endangered plant species.

- *More about projects in the Balkans supported by CEPF can be found at the following link: <https://www.cepf.net/grants/grantee-projects>*
- *Conducted online trainings for beneficiaries of the CEPF fund in April and July in order to build the capacity of organizations on the topic "Preparation of project proposals and fundraising". The trainings are organized in two phases, 11-14 April and 19-21 July 2022. Most of those awarded projects in the 21st call for grants attended these trainings.*
- *The coordinator of small grants visited project organizations, as well as project areas in Bosnia and Herzegovina and North Macedonia with the aim of visiting project areas, evaluating and monitoring the implementation of project activities, as well as providing administrative support.*
- *The coordinator of small grants attended two regional events:*
 1. *The conference "Through Regional Cooperation Towards Sustainable Protected Areas" was organized by Parks Dinarides and WWF Adria. It was held with the main goal of exploring the possibilities of how to strengthen regional cooperation between protected areas and civil society, improve coordination for the preservation of biodiversity in the Western Balkans, and recognize how different actors can contribute to nature conservation through the implementation of the Green Agenda for the Western Balkans. The event was also attended by RIT program officer for the Balkans Vedran Lucić, as well as Milan Ružić, executive director of BPSSS.*

torka za male grantove zajedno sa RIT program officer za Balkan, Vedranom Lucićem. Glavni cilj učešća na ovom događaju bio je susret sa predstavnicima iz The Nature Conservancy i US Forest Service, značajni donatori na polju zaštite slatkovodnih ekosistema na Balkanu, kao i razvoj sinergije u investiranju na polju zaštite prirode u regionu.

- Godišnji Sastanak RIT-a (Regionalnog Implementacionog Tima) održan u Istanbulu u periodu 14-18.11.2022. sa ciljem evaluacije dosadašnjeg portofolia i strateškog planiranja budućih aktivnosti na Mediteranu.
- Annual Meeting of the RIT (Regional Implementation Team) held in Istanbul in the period 14-18 November 2022 with the aim of evaluating the current portfolio and strategic planning of future activities in the Mediterranean.



Foto / Photo: Marijana Demajo

Zagovaranje trajne saradnje organizacija civilnog društva i poslovnog sektora na uspostavljanju i primeni mehanizama aktivne zaštite orla krstaša / Advocating for the cooperation between CSOs and business sector in establishing and implementing permanent mechanisms for the active protection of the Eastern Imperial Eagle



BOŠ
BEOGRADSKA
OTVORENA
ŠKOLA



Godina realizacije / Year of realization: 2022.

Koordinatori / Coordinators: Ivana Pajić/Milan Ružić

Donator / Sponzor: USAID, Beogradska otvorena škola / USAID, Belgrade Open School

Finansije / Finances: 1.064.250 RSD / 9,900 USD

Partner na projektu / Project partner: Lovačka komora Srbije / Hunting Chamber of Serbia

CILJ

Opšti cilj projekta je očuvanje biološke raznovrsnosti kroz obezbeđenje redovnog prisustva dovoljne količine plena u prirodi za kritično ugroženu vrstu, orla krstaša. Specifičan cilj projekta je javno zagovaranje saradnje organizacija civilnog društva i privatnog sektora na definisanju, usvajanju i primeni trajnog mehanizma za izmeštanje plena, zeca, iz zasada višegodišnjih voćarskih kulturna gde se ponaša kao štetočina u prirodu gde je koristan za očuvanje biološke raznovrsnosti.

AKTIVNOSTI

- Identifikovanje kompanija, odnosno poljoprivrednih gazdinstva sa statusom pravnog lica koja imaju ograđene zasade voća i prisutnu populaciju zeca unutar zasada;
- Predstavljanje ideje kojom se na ekološki održiv, ekonomski isplativ i društveno odgovoran način rešava decenijski konflikt između čoveka i prirode kroz izradu vizuala „Vratimo zečeve u prirodu“ i distribuciju vizuala ka poljoprivrednim kompanijama, uz realizaciju istoimene javne kampanje na društvenim mrežama;

THE GOAL

The overall objective of the Project is conservation of biodiversity by ensuring the regular presence of a sufficient amount of prey in nature for a critically endangered species, the Eastern Imperial Eagle. Specific objective of the Project is to advocate for the cooperation between OCSs and business sector through the establishment of the permanent mechanism for displacing Brown Hares from orchards where it acts as a pest, in nature where they are useful for preserving biodiversity..

ACTIVITIES

- Identifying fruit production companies with fenced orchards and present Brown Hare population inside;*
- Development and dissemination of the visual "Returning Brown Hares to the nature" as a tool to present the idea of ecologically sustainable, economically efficient and socially responsible approach of solving conflict between humans and nature, following with the public campaign via social media networks;*

- Uspostavljanje saradnje između organizacija civilnog društva i poslovne zajednice u rešavanju problema prenamnožene populacije zeca u ograđenim zasadima voća potpisivanjem Memoranduma o saradnji između zainteresovanih kompanija koje se bave proizvodnjom voća, Lovačke komore Srbije, udruženja lovaca i Društva za zaštitu i proučavanje ptica Srbije;
- Izrada Protokola o postupanju prilikom premeštanja populacije zeca iz ograđenih zasada voća u područja gde su nastanjeni orlovi krstaši, i njegovo usvajanje od strane Lovačke komore Srbije, udruženja lovaca, DZPPS i kompanija;
- Nabavka opreme potrebne za izmeštanje populacija zeca iz zasada kompanija u prirodu.



Foto / Photo: Szilárd Morvai

Resursni centar Srbije "Natura 2000"
 – mreža organizacija za zaštitu prirode/
Resource center of Serbia „Natura2000”
 – network of organizations for nature protection

Godina realizacije / Year of realization: 2022.

Koordinator / Coordinator: Sandra Jovanović

Donator / Sponsor: Švedska, EKO-SISTEM program / Sweden, ECO SYSTEM programme

Finansije / Finances: 2.982.352 RSD / 25,425 EUR

CILJ

Cilj projekta je osnaživanje mreže Natura 2000 Resursni centar Srbije i organizacije koji su njene članovi. Takođe, cilj je bio da se mladi studenti biologije i ekologije upoznaju sa metodologijom obeležavanja ptica.

AKTIVNOSTI

- Organizovano predavanje za širu javnost na temu obeležavanja ptica;
- Organizovan kamp kojem su prisustvovali studenti biologije i ekologije i kako bi se upoznali sa metodologijom obeležavanja ptica;
- Organizovana obuka za prepoznavanje i reagovanje u slučajevima trovanja životinja. Obuka je bila posećena od strane predstavnika državnih institucija, kao i organizacija civilnog društva;
- Organizovani sastanci koji su imali za cilj izradu Strateškog plana mreže Natura2000 RCS. Na sastancima su učestvovali predstavnici organizacija članica mreže i dali svoj doprinos kako bi budućnost mreže bila jasnija.



THE GOAL

The main aim of the project was to strengthen the network Resource center of Serbia „Natura2000” and the member organizations. Besides that, biology and ecology students were trained to get familiar with the bird ringing methodology.

ACTIVITIES

- Lecture for the general public on the subject of bird ringing was organized;*
- Bird ringing camp for biology and ecology students was organized;*
- Workshop for detection and reporting of wildlife poisoning cases was organized. Participants were representatives of governmental institutions and civil society organizations;*
- Organized meetings aimed at developing the Strategic Plan of the Natura 2000RCS network. Representatives of network member organizations participated in the meetings and gave their input to make the future of the network brighter.*

Forest Beyond Borders

Godina realizacije / Year of realization: 2022-2024.

Koordinator / Coordinator: Milan Ružić

Donator / Sponsor: EuroNatur

Finansije / Finances: 1.696.500 RSD / 14,500 EUR

CILJ

Svrha projekta je da se proceni stanje prašuma i starih šuma na Zapadnom Balkanu u periodu od 2,5 godine. Ovo uključuje razradu (harmonizovane) metode identifikacije i alata koji rezultira mapom koja prikazuje sve dotične šume u regionu. Takođe, izvršiće se analiza pravnog stanja zaštite prašuma i starih šuma, kao i sprovođenje mera za obezbeđivanje odgovarajuće zaštite tamo gde postoji potreba. Projekat ima za cilj da razvije metode identifikacije prašuma i starih šuma primenljive za sve države koje učestvuju u projektu. To su Albanija, Bosna i Hercegovina, Hrvatska, Kosovo*, Crna Gora, Severna Makedonija i Srbija.

AKTIVNOSTI

- Podrška identifikaciji prašuma i starih šuma putem daljinskog istraživanja;
- Identifikacija i verifikacija prašuma i starih šuma putem utvrđivanja tačnosti podataka na terenu;
- Podrška analizi pravne situacije i istragama;
- Unapređenje pristupa javnosti i podrška uspostavljanju mreže zaštite šuma.

THE GOAL

The purpose of the project is to assess the situation of primary and old-growth forests (PF/OGF) in the Western Balkans within a period of 2.5 years. This includes the elaboration of a (harmonized) identification method and tool resulting in a map showing all concerned forests in the region. Furthermore, an analysis of the legal situation for primary and old-growth forests protection will be carried out as well as the implementation of measures to ensure proper protection where and if needed. The project aims to develop an identification method of primary and old-growth forests applicable for all project countries. These are Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, Kosovo, Montenegro, North Macedonia and Serbia.*

ACTIVITIES

- Supporting the identification of primary and old-growth forests via remote sensing;*
- Identification and verification of primary and old-growth forests via ground-truthing;*
- Supporting the analysis of the legal situation and investigations;*
- Enhancing public outreach and supporting the establishment of a forest protection network.*

Rode Niša / Storks of Niš



Локална
Фондација
Niш

Godina realizacije / Year of realization: 2022-2023.

Koordinator / Coordinator: Slobodan Marković

Donator / Sponsor: Lokalna fondacija Niš / Local Foundation Niš

Finansije / Finances: 172.000 RSD / 1,466 EUR

CILJ

Edukacija osnovaca na teritoriji gradskih opština Niša o važnosti ptica i očuvanju prirode i ukazivanje na problem nasilja nad divljim životinjama. Rad sa lokalnim stanovništvom Donjeg Međurova sa ciljem proglašavanja ovog sela za „Niško selo roda“.

AKTIVNOSTI

- Izleti i predavanja za preko 750 đaka osnovnih škole;
- Štampanje tabli zaštitnika belih roda za svaku osnovnu školu i svako istureno odeljenje, čiji će đaci u narednom periodu brinuti o tom gnezdu;
- Oslikavanje murala u čast belih roda u Donjem Međurovu;
- Rad sa lokalnim institucijama kako bi Donje Međurovo dobilo epitet „Niškog sela roda“;
- Štampanje publikacije „Rode Niša“ u 1.000 primerka.

THE GOAL

Education of primary school children in the territory of the city municipalities of Niš about the importance of birds and nature conservation and pointing out the problem of crime against wild animals. Working with the local community of Donji Međurovo with the aim of declaring this village the "Niš stork village".

ACTIVITIES

- *Excursions and lectures for more than 750 primary school students;*
- *Design and printing of notice boards for "White Stork Guardians" for each primary school where students will take care of nests in the coming period;*
- *Painting of a mural in honor of White Storks in Donje Međurovo;*
- *Advocacy within local institutions to name Donje Međurovo as "Niš's village of storks";*
- *Printing the publication "Storks of Niš" in 1,000 copies.*

Monitoring ornitofaune u zaštićenom području parka prirode „Sićevačka klisura“ / Monitoring of ornithofauna of the Nature Park "Sićev Gorge"



Godina realizacije / Year of realization: 2021-2022.

Koordinator / Coordinator: Slobodan Marković

Donator / Sponsor: Javno preduzeće SrbijaŠume / Public Enterprise SrbijaŠume

Finansije / Finances: 1.090.000,00 RSD / 9,276 EUR

CILJ

Glavni zadatak je sagledavanje stanja faune ptica zaštićenog područja (Pre svega gnezdarica), davanje saveta upravljaču za poboljšanje uslova za opstanak divljih vrsta ptica, kao i publikovanje popularnog vodiča o pticama Sićevačke klisure.

AKTIVNOSTI

- Inventarizacija faune ptica na teritoriji zaštićenog područja, sa posebnim akcentom na faunu ptica gnezdarica;
- Formiranje baze podataka i fotodokumentacije;
- Štampanje vodiča „Ptice Sićevačke klisure“ u tiražu od 100 primeraka. Promocija vodiča u Gradskoj kući grada Niša;
- Organizovanje Seminara za prezentaciju rezultata istraživanja;
- Obuka zaposlenih rendžera zaštićenog područja u prepoznavanju ptica.

THE GOAL

The main task is to assess the conditions of the bird fauna of the protected area, to give advice to the manager to improve the conservation status of wild bird species, as well as to publish a popular guide about the birds of the Sićev Gorge.

ACTIVITIES

- *Inventory of bird fauna on the territory of the protected area, with special emphasis on the fauna of breeding birds;*
- *Creation of a database and photo documentation;*
- *Printing of the guide "Birds of the Sićev Gorge" in a circulation of 100 copies. Promotion of the guide in the City Hall of Niš;*
- *Organizing a seminar for the presentation of research results;*
- *Training of the employed rangers of the protected area to recognize birds.*

Istraživanje diverziteta i gustine ptica na prostoru
PIO „Vlasina“ sa posebnim osvrtom na vrste od
prioriteta za zaštitu prema Natura 2000 programu /
*Research on the diversity and density of birds in the
protected area „Vlasina“ with a special focus on priority species for
conservation according to the Natura 2000 program*



Godina realizacije / Year of realization: 2022.

Koordinatori / Coordinators: Slobodan Marković, Radislav Mirić

Donator / Sponsor: Turistička organizacija Opštine Surdulica /

The Tourist Organization of the Municipality of Surdulica

Finansije / Finances: 320.000 RSD / 2,728 EUR

CILJ

U prolećno-letnjem periodu 2022. godine istraživan je diverzitet i gustina ptica zaštićenog područja Predela izuzetnih odlika „Vlasina“, dok je tokom jeseni ispraćena seoba ptica preko ovog područja.

AKTIVNOSTI

- Tokom terenskog istraživanja ukupno je prikupljeno 3.478 podataka o pticama zaštićenom području Predela izuzetnih odlika „Vlasina“. U gnezdelišnom periodu prikupljeno je 2.706 podataka u okviru 101 vrste ptica, od tog broja 41 se smatra mogućom gnezdaricom, 25 verovatnom gnezdaricom, 29 potvrđenom gnezdaricom i 6 zabeleženih vrsta nije pokazalo indicije gnežđenja;
- Tokom jesenjeg popisivanja ptica tokom 2022. godine na teritoriji PIO Vlasina zabeležena je ukupno 121 vrsta ptica.

THE GOAL

In the spring-summer period of 2022, the diversity and density of birds in the protected area of "Vlasina" was researched, while the migration of birds across this area was monitored during the autumn.

ACTIVITIES

- *During the field research, a total of 3,478 data of birds were collected from the protected area of Landscape of outstanding features "Vlasina". In the breeding period, 2,706 data were collected for 101 bird species, of which 41 are considered as possible breeders, 25 species as probable breeders, 29 as confirmed breeders and 6 recorded species showed no evidence of breeding;*
- *During the autumn field research, a total of 121 species of birds were recorded within the protected area.*

Istraživanje i markiranja ptica u
zaštićenom staništu „Veliko blato“ /
*Research and ringing of birds within the
protected habitat "Veliko Blato"*

Godina realizacije / Year of realization: 2022.

Koordinator / Coordinator: Milan Ružić

Donator / Sponsor: Šaranski ribnjak RM Mika Alas ad /

Carp Fishpond RM Mika Alas Corp.

Finansije / Finances: 450.000 RSD / 3,839.6 EUR

CILJ

Cilj je bio praćenje jesenje seobe ptica putem obeležavanja jedinki nožnim metalnim prstenovima, kao i celogodišnje praćanje faune ptica zaštićenog područja.

AKTIVNOSTI

- Ptice su uglavnom hvatane uz pomoć vertikalnih ornitoloških mreža koje su postavljene uz trsku koja opasuje jezero. Osim mreža, pojedine ptice su hvatane rukom ili meredovom;
- Rašireno je ukupno 16 ornitoloških mreža;
- U aktivnostima je učestvovalo 9 istraživača;
- Istraživački kamp je posetio značajan broj građana i školske dece;
- Prstenovano je ukupno 2.848 jedinki ptica unutar 34 vrste;
- Posebno značajni su nalaz tri jedinke ševarskega trstenjaka (*Acrocephalus melanopogon*), četiri sive barske petlića (*Porzana parva*) i dve modrovoljke (*Luscinia svecica*);
- Od januara do decembra ukupno 95 vrsta ptica je zabeleženo u zaštićenom području.

THE GOAL

The goal was to monitor the autumn bird migration by marking individuals with metal leg rings, as well as year-round monitoring of the bird fauna of the protected area.

ACTIVITIES

- *The birds were mostly caught with the help of vertical ornithological nets that were placed along the reeds surrounding the lake. Apart from nets, some birds were caught by hand or with a hand-held net;*
- *A total of 16 ornithological nets were placed;*
- *9 researchers participated in the activities;*
- *The research camp was visited by a significant number of citizens and school children;*
- *A total of 2,848 birds within 34 species were ringed;*
- *Particularly significant are the findings of 3 individuals of Moustached Warbler, 4 individuals of Little Crake, and 2 Blue-throats;*
- *From January to December a total of 95 bird species were observed within the protected area.*





**Učimo od prirode i posmatramo ptice u
Arboretumu Šumarskog fakulteta /
We learn from nature and observe birds in the
Arboretum of the Faculty of Forestry**

Godina realizacije / Year of realization: 2022.

Koordinatori / Coordinators: Uroš Stojiljković, Nataša Jančić

Donator / Sponsor: Arboretum Šumarskog fakulteta /

The Arboretum of the Faculty of Forestry in Belgrade

Finansije / Finances: 100.000 RSD / 853.2 EUR

CILJ

Cilj radionica je da se kroz kombinaciju jednostavnog teorijskog predavanja i edukativnih igara dečja čula senzibilizuju za prirodno okruženje. Iskoristiti jedinstven ambijent zaštićenog područja Arboretum Šumarskog fakulteta i upoznati decu sa osnovama posmatranja i prepoznavanja ptica.

AKTIVNOSTI

Za potrebe promocije i najave radionice angažovan je dizajner za izradu vizuala. Održane su dve radionice kojima je prisustvovalo 82 deteta nižeg školskog koja su se prethodno za radionicu prijavila. Nakon obe radionice, deca su kroz edukativnu šetnju dvogledima posmatrala ptice. Za pripremu užine učesnicima radionice angažovano je udruženje „Naša kuća“ u okviru kojeg hranu pripremaju deca sa posebnim potrebama zajedno sa svojim roditeljima.

THE GOAL

The goal of the workshops is to sharpen children's senses to the natural environment through a combination of simple theoretical lectures and educational games. Take advantage of the unique ambience of the protected area Arboretum of the Faculty of Forestry and familiarize children with the basics of observing and recognizing birds.

ACTIVITIES

For the promotion and announcement of the workshop, a designer was hired to create visuals. Two workshops were held, which were attended by 82 primary school children who had previously registered for the workshop. After both workshops, the children observed birds with binoculars during an educational walk. The association "Naša kuća" was hired to prepare snacks for the participants of the workshop, in which food is prepared by children with special needs together with their parents.

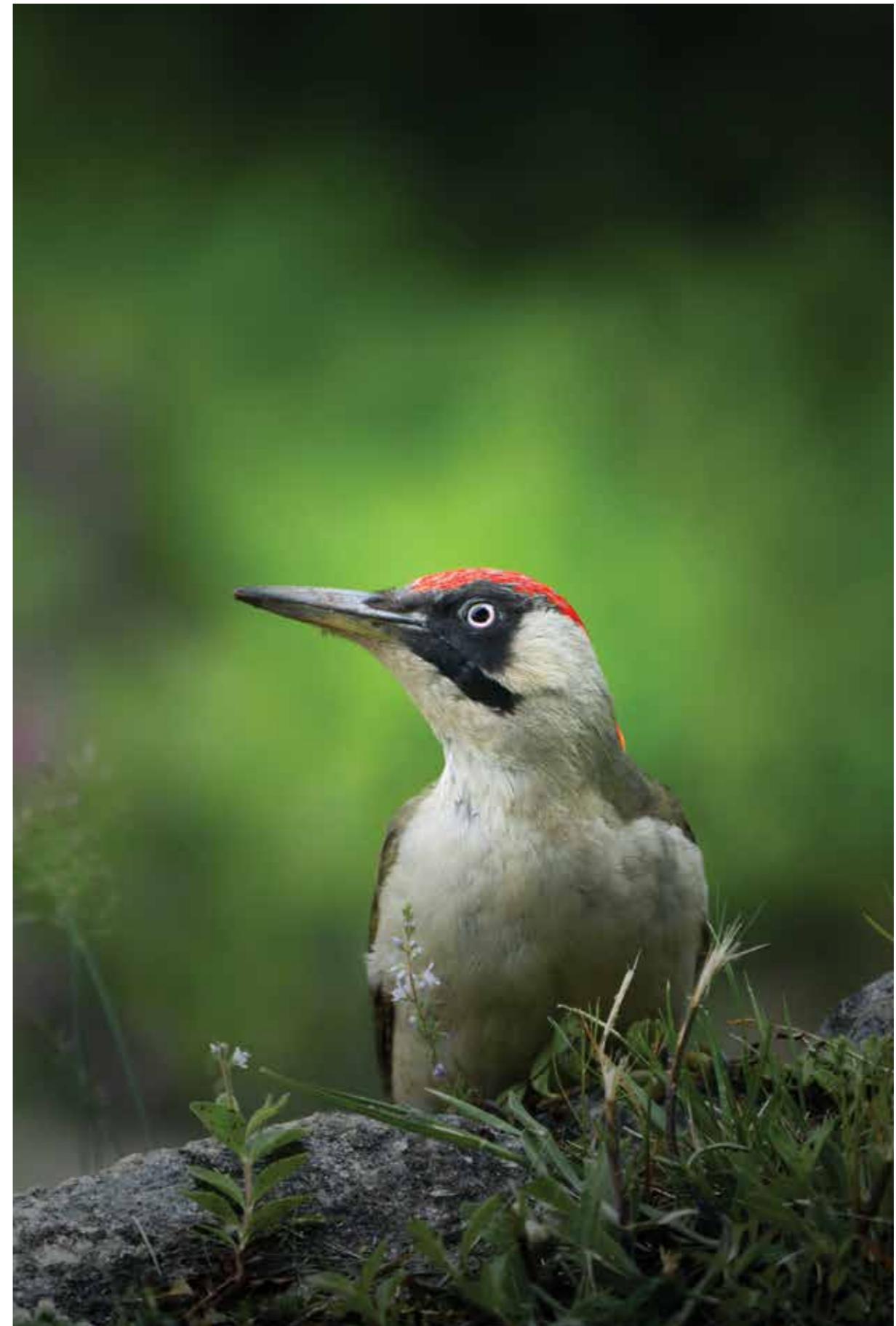


Foto / Photo: Vidar Mathisen

PROGRAMSKE AKTIVNOSTI / PROGRAM ACTIVITIES



Foto / Photo: Miroslav Mareš



Međunarodni popis ptica vodenih staništa / *International Waterbird Census(IWC)*

Koordinator / Coordinator: Marko Šćiban

CILJ

Cilj aktivnosti je obilazak i popisivanje brojnosti ptica vodenih staništa, obilazak i beleženje uslova na monitoring lokalitetima, obuka novih volontera. Na ovaj način nastavljamo da obezbeđujemo podatke radi dobijanja trendova njihovih populacija nakon više godina, ali i trendova uslova na sa-mim staništima. Organizuje se svake godine u januaru.

AKTIVNOSTI

Krajem januara 2022. završen je 56. Međunarodni zimski popis ptica vodenih staništa koji je trajao gotovo celog meseca. Učestvovalo je više od 120 volontera, a tokom 20 dana obiđeno je preko 1.000 monitoring lokaliteta koji se nalaze na našim rekama, jezerima, ribnjacima, akumulacijama, plavnim pašnjacima i slatinama. Januar je 2022. godine bio nepredvidiv. Ledeni dani sa snegom i jakim vetrovima otežavali su rad na terenu, a niske temperature su dovele do ledostaja na većini stajačih voda. Planiranje je dodatno bilo ugroženo zbog epidemije koronavirusa i oboljevanja nekih od saradnika. Velike reke ponovo smo pokrivali sa plovila (Dunav, Tisa, Begej), dok je većina lokaliteta bila obilažena peške. Zajedno sa kolegama iz Hrvatske ponovo smo uspeli da u potpunosti obiđemo reku Dunav sve do Bugarske granice. Najmnogoljudnija akcija bila je na području ušća Save u Danav gde su sa više lokacija brojni galebovi i mali vranci. Značajno je istaći da je uprkos svim pomenutim problemima ponovo obiđen kompletan vodotok već ozbiljno ugrožene Zapadne Morave. Brojano je ponovo i na Tamišu, Drini, Nišavi, Vidrenjaku, Bosutu, Peku, Velikoj Moravi, Grabovici, Limu, Zasavici, Jegrički, Timoku, Boljetinskoj reci.

THE GOAL

The aim of this program is to survey the number of wetland birds, record the conditions at the monitoring sites, and train new volunteers. In this way, we continue to provide data in order to obtain long-term trends of bird populations, as well as trends of conditions in the habitats themselves. It is organized internationally every year in January.

ACTIVITIES

At the end of January 2022, the 56th International Waterbird Census, which lasted almost the entire month, was completed. More than 120 volunteers participated, and over 1,000 monitoring sites located on our rivers, lakes, ponds, reservoirs, flooded pastures and salt marshes were visited during 20 days. January 2022 was unpredictable. Icy days with snow and strong winds made it difficult to work in the field, and low temperatures led to ice conditions on most stagnant waters. The planning was additionally threatened due to the coronavirus epidemic and the illness of some of the collaborators. We covered the big rivers again from the boat (Danube, Tisza, Begej), while most of the localities were visited on foot. Together with our colleagues from Croatia, we once again managed to completely cover the Danube River all the way to the Bulgarian border. The most crowded action was at the confluence of the Sava and the Danube, where gulls and Pygmy Cormorants were counted from several locations. It is important to point out that despite all the mentioned problems, the entire watercourse of the already seriously endangered Zapadna Morava was again visited. Birds were surveyed again on Tamiš, Drina, Nišava, Vidrenjak, Bosut, Pek, Velika Morava, Grabovica, Lim, Zasavica, Jegrička, Timok, Boljetinska river.

U januaru 2022. zabeleženo je preko 250.000 ptica vodenih staništa. Tri najbrojnije vrste bile gluvara (*Anas platyrhynchos*), obični galeb (*Larus ridibundus*) i lisasta guska (*Anser albifrons*), a ponovo su pronađene neke vrlo retke vrste. Na zimovanju kod nas po prvi put je potvrđen grogotovac (*Spatula querquedula*), vrsta plovke koja inače zimuje u Africi i koja izuzetno retko prezimi u Evropi. Od ostalih veoma retkih vrsta beleženi su još ražanj (*Plegadis falcinellus*), veliki crnoglav galeb (*Larus ichthyaetus*), gakovi (*Nycticorax nycticorax*), mali (*Cygnus columbianus*) i veliki labudovi (*Cygnus cygnus*), crni (*Melanitta nigra*) i baršunasti turpani (*Melanitta fusca*), crvena lunja (*Milvus milvus*), srednji ronci (*Mergus serrator*), crni orlovi (*Clanga clanga*), prezezi (*Netta rufina*), riđogrli (*Podiceps grisegena*) i ušati gnjuraci (*Podiceps auritus*), crvenonogi sprudnici (*Tringa totanus*) i zlatni vivci (*Pluvialis apricaria*). Alarmantno je što su na većini običnih lokaliteta zabeleženi različiti oblici ugrožavanja prirode – zagađenja, divlje deponije, (krivo)lov, preoravanja staništa, a naša priobalja reka, jezera i kanala su sve više degradirana, okupirana privatnim parcelama. Rad na terenu bio je podržan na različite načine od strane više javnih preduzeća i upravljača rezervata prirode po put Direkcije za vodne puteve „Plovput“, JP „Vojvodinašume“, JVP „VodeVojvodine“, JU „Rezervati prirode Zrenjanin“, Pokreta gorana Sremske Mitrovice, Turističke organizacije opštine Surdulica, Lovačkog udruženja „Novi Bečeј“.našume“, Direkcija za plovne puteve „Plovput“) i staratelja rezervata prirode širom zemlje.

Međunarodni popis ptica vodenih staništa predstavlja najstariji masovan popis ptica u svetu. Prvi put je organizovan u januaru 1967. godine, a od tada se tokom kratkog zimskog perioda (u januaru) simultano broje ptice na svim vodenim površinama u zapadnoj Evroaziji i Africi.

In January 2022, over 250,000 waterfowl were recorded. The three most numerous species were Mallard, Black-headed Gull and the Greater White-fronted Goose, and again some very rare species were found. For the first time, Garganey, a species that normally winters in Africa and which rarely overwinters in Europe, was confirmed to be wintering in our country. Among the other very rare species recorded are the Glossy Ibis, Pallas's Gull, Nightherons, Bewick's and Whooper Swans, Common and Velvet Scoters, Red Kite, Great Spotted Eagles, Red-breasted Mergansers, Red-crested Pochards, Red-necked and Horned Grebes, Redshanks and Golden Plovers. It is alarming that in most of the visited localities, various forms of nature destruction were recorded; pollution, illegal dumping, hunting and poaching, grassland ploughing, and banks of our rivers, lakes and canals are increasingly degraded, occupied by private plots. The work in the field was supported in various ways by several public companies and managers of nature reserves, such as the Directorate for Waterways "Plovput", PE "Vojvodinašume", PWE "VodeVojvodine", PI "Nature Reserves Zrenjanin", the Ecological Movement of Sremska Mitrovica, Tourist organization of the municipality of Surdulica, Hunting Association "Novi Bečeј".Directorate for Inland Waterways – Plovput) and nature reserves managers throughout the country.

The International Waterbird Census is the oldest massive bird list in the world. It was first organized in January 1967, and since then, during the short winter period (in January), birds have been simultaneously counted on all water areas in western Eurasia and Africa.

Evropski vikend posmatranja ptica / European Birdwatching Weekend (EuroBirdwatch)

Koordinator / Coordinator: Vilmoš Barkoci

CILJ

Oktobar je period godine kada milioni ptica napuštaju Evropu i sele se na jug ka svojim zimovalištima. Evropski vikend posmatranja ptica se širom Evrope i Centralne Azije organizuje radi podizanja svesti javnosti o važnosti očuvanja ptica kao i o ugrožavajućim faktorima koji dovode do nestanka njihovih populacija. Ove godine akcenat je bio na seobi ptica, pre svega na migratornim putevima, usputnim stanicama, mestima gnezdenja i mestima zimovanja na Mediteranu i u Africi. Na migratornom putu ptice se suočavaju sa velikim pritiscima, a najozbiljnije su klimatske promene, nestanak staništa i stradanje usled elektrokonstrukcije, kolizije, lova i nelegalnog hvatanja i držanja ptica.

AKTIVNOSTI

- U okviru Evropskog vikenda posmatranja ptica, Društvo za zaštitu i proučavanje ptica Srbije ove godine je organizovalo 28 izleta i okupljanja na kojim je prisustvovalo 658 učesnika koji su posmatrali 33.044 jedinki ptica u okviru 137 vrsta. Izleti su bili organizovani u poznatim rezervatima ili parkovima prirode poput Zasavice, Velikog blata, Tikvare, Carske bare, Rusande, Jegričke, Gornjeg podunavlja, ali i van zaštićenih područja u urbanim sredinama poput Futoškog ili Kameničkog parka u Novom Sadu, na Nišavi u Nišu ili u parku u Bačkom Brestovcu. Najbrojnije vrste ptica su bili čvorci sa 7.757 jedinki, seoske laste sa 4.346 jedinki i obični galebovi sa 3.334 zabeleženih jedinki. Lokacije sa najvećim brojem vrsta su bile ribnjak Kapetanski rit kod Kanjiže sa zabeleženom 71 vrstom, Zobnatičko jezero kod Bačke Topole sa 51 vrstom i stari ribnjak u Deronjama sa 41 vrstom

THE GOAL

October is the month when millions of birds leave Europe and travel south towards their wintering sites. The goal of this event is to raise public awareness of the importance of bird conservation as well as the threatening factors that lead to the disappearance of their populations. This year the emphasis was on bird migration, primarily on migratory routes, stopover, nesting and wintering sites in the Mediterranean and Africa. On migratory route birds face great pressures, such as climate change, habitat loss and dying due to electrocution, collision, hunting and illegal trapping.

ACTIVITIES

- As part of the European Birdwatching Weekend, Bird Protection and Study Society of Serbia organized 28 event which gathered 658 participants who observed 33,044 birds from 137 species. The events were organized in famous nature reserves such as Zasavica, Veliko Blato, Tikvare, Carska Bara, Rusanda, Jegrička, Gornje Podunavlje but also outside protected areas in urban sites such as Futoški or Kamenički Park in Novi Sad, on Nišava river in Niš or in the park in Bački Brestovac. The most abundant bird species were Common Starlings with 7,757 individuals, Barn Swallows with 4,346 individuals and Black-headed Gulls with 3,334 individuals. Locations with the most numerous species were fishpond Kapetanski Rit with 71 observed species, Zobnatica Lake with 51 observed species and old fishpond in Deronje with 41 observed species. The highest number of birds, 10,485 was observed on fishpond Kapetanski Rit, following with fishpond in





ptica. Najveći broj jedinki ptica, 10.485, zabeležen je na ribnjaku Kapetanski rit, potom na ribnjaku u Deronjama – 6.195 jedinki, kao i kod Čoke na Kopovu – 3.056. Od retkih vrsta zabeleženo je sedam jedinki preveza, dva orla krstaša, jedna bela sprutka, dve jedinke velike čigre, jedan mrki galeb i jedna riđogrla trepteljka.

Deronje – 6,195 as well as on Kopov – 3,056. Seven Red-crested Pochards, two Eastern Imperial Eagles, one Sanderling, two Caspian Terns, one Lesser Black-backed Gull, and one Red-throated Pipit were observed among rare species.

Evropski vikend posmatranja ptica je događaj koji je prvi put organizovan još davne 1993. godine u Velikoj Britaniji. Tada je oformljena organizacija pod imenom BirdLife International sa sedištem u Velikoj Britaniji, a pomenuti događaj (tada pod nazivom "World Birdwatch") je bio jedna od prvih aktivnosti nove organizacije. Uskoro se događaju pridružuju partneri BirdLife-a iz Evrope, kada svako u svojoj državi organizuje istu aktivnost. Ceo događaj je doživeo veliku popularnost i neverovatan uspeh, zbog čega se narednih godina nastavilo sa organizovanjem iste aktivnosti širom Evrope. Evropski vikend posmatranja ptica sada je već tradicija.

EuroBirdwatch is an event first organized back in 1993 in the UK. A UK-based organization called BirdLife International was formed in the same year, and the event (then called "World Birdwatch") was one of the first activities of the new organization. Not long after that, BirdLife partners from Europe joined the event and started to organize the same activity in their respective countries. The whole event had achieved great popularity and incredible success, which is why it continued to be organized throughout Europe in the following years. EuroBirdwatch is now a tradition.



Foto / Photo: Brano Rudić

Proleće uživo / Spring Alive

Koordinator / Coordinator: Vilmoš Barkoci

CILJ

Podsticanje dece širom Evrope, Azije i Afrike, njihovih porodica, prijatelja i nastavnika, da razumeju potrebu za očuvanje ptica selica. Takođe, ovaj program podstiče širu zajednicu da se uključi u zaštitu prirode kroz podršku BirdLife partnerima. Specifična tema 2022. godine bila je „Postanite građanski naučnik“.

AKTIVNOSTI

- Organizovano je 6. po redu takmičenje „Domaćinstvo koje su laste izabrale“;
- Učestvovalo je 109 domaćinstava iz svih krajeva Srbije;
- U prijavljenim domaćinstvima nastanjeno je više od 4.500 seoskih lasta u 744 gnezda;
- Pobedilo je domaćinstvo porodice Terkelj iz Sajana kod Kikinde koje je imalo 71 aktivnos gnezdo seoskih lasta;
- Najviše sreće u izvlačenju utešne nagrade „Srećno gnezdo“ imala je Kristina Đorđević iz sela Donja Prlita kod Zajecara, koja u svom domaćinstvu ima pet aktivnih gnezda seoskih lasta. Domaćici Kristini su seoske laste pored sreće donele i vaučer u vrednosti od 12.000 dinara za kupovinu sadnica voća.

THE GOAL

Encouraging children across Europe, Asia and Africa, their families, friends and teachers, to understand the need to conserve migratory birds. Also, this program encourages the wider community to get involved in nature conservation by supporting BirdLife partners. The specific theme of 2022 is "Become a citizen scientist".

ACTIVITIES

- The 6th competition "Household chosen by the Barn Swallows" was organized;
- 109 households from all over Serbia participated;
- More than 4,500 Barn Swallows inhabited 744 nests in registered households;
- The winner was the farmstead of the Terkely family from Sajan near Kikinda, which had 71 active Barn Swallow nests;
- Kristina Đorđević from the village of Donja Prlita near Zajecar, who had five active nests of Barn Swallows in her household, had the most luck in drawing the "Happy Nest" consolation prize. The swallows also brought Kristina a voucher worth 12,000 dinars for the purchase of fruit seedlings.



Uspostavljanje šeme monitoringa ptica gnezdarica u Srbiji / Setting up a breeding bird monitoring scheme in Serbia as a part of the International Census Plots approach

Godina realizacije / Year of realization: 2022.

Koordinator / Coordinator: Bruno Sokola-Šimon

Donator / Sponsor: Evropski savet za popise ptica / European Bird Census Council (EBCC)

Finansije / Finances: 351.782,70 RSD / 2,999.00 EUR

CILJ

Cilj ovog projekta je uspostavljanje plana monitoringa ptica gnezdarica u sklopu programa International Census Plots. Sprovedena je provera metodologije odabira plotova sa transektima, angažman popisivača volontera i prikupljanje podataka sa terena. Po završetku terenskih aktivnosti, zajedno sa predstavnicima EBCC, potrebno je uvesti eventualne izmene metodologije u cilju efikasnijeg rada u budućnosti.

AKTIVNOSTI

- održana su 32 lokaliteta sa 64 transekta;
- u odnosu na prethodnu godinu uključen je jedan novi lokalitet;
- ukupno je učestvovalo 26 popisivača;
- zabeleženo je ukupno 140 vrste ptica, od kojih se 135 može smatrati gnezdaricama Srbije;
- prikupljen je ukupno 5.391 podatak o teritorijama ptica gnezdarica, značajno više nego prethodne godine;
- na kraju druge godine monitoringa zaključili smo da je u ovom obimu moguće sprovoditi ga i dalje uspešno.

THE GOAL

The goal of this project is to establish a monitoring plan for nesting birds as part of the International Census Plots program. We carried out verification of the methodology for selecting plots with transects, engagement of volunteer surveyors and data collection from the field. After the completion of the field activities, together with the EBCC representatives, it is necessary to introduce possible changes in the methodology in order to work more efficiently in the future.

ACTIVITIES

- 32 localities with 64 transects were completed;
- compared to the previous year, one new locality was included;
- a total of 26 surveyors participated;
- a total of 140 species of birds were recorded, of which 135 can be considered as breeding species of Serbia;
- a total of 5,391 data on the territories of breeding birds were collected, significantly more than the previous year;
- at the end of the second year of monitoring, we concluded that in this scope it is possible to continue to implement it successfully.

Ptice moje hranilice / Birds at my feeder

CILJ

„Ptice moje hranilice“ je programska aktivnost koja se organizuje od 2019. godine i ima za cilj da podstakne i poduči građane kako da tokom zimskih meseci na ispravan način prihranjuju ptice, na koji način da ih posmatraju, popisu i dostave nalaže kako bi pomogli sakupljanju podataka i širenju znanja o brojnosti i navikama ptica koje žive u čovekovom neposrednom okruženju.

AKTIVNOSTI

- Akcija je trajala od 15. decembra 2021. godine do 15. januara 2022. pod sloganom "Praznično brojanje ptica". Ukupno 48 učesnika prebrojalo je 2.882 jedinke, 31 vrstu ptica. Tri najčešće posmatrane vrste velika senica (985), poljski vrabac (412) i vrabac pokučar (275). U okviru akcije organizovan je i kreativni konkurs za najlepšu fotografiju i dečiji likovni rad. Pristiglo je 63 fotografije i 47 dečjih likovnih radova na temu zimske prihrane ptica. Za najuspešnije učesnike akcije i konkursa obezbeđene su nagrade.
- Nagradu za hranilicu sa najviše ptica dobio je Rudo-Jan Ćefera iz Bačkog Petrovca. On je na svojih 5 hranilica tokom jednog posmatranja prepoznao i zabeležio 11 različitih vrsta ptica: gugutku, kopca, svraku, veliku i plavu senicu, crvendača, poljskog vrapca, običnu zebu, žutaricu, zelentarku i jelovu senicu. Nagrada u ovoj kategoriji bila je popularna društvena igra "Wingspan" koju je obezbedio Gejming centar "MIPL".
- Biljana Marinović iz Kovina je jednog snežnog jutra na svojih 8 hranilica izbrojala 262 ptice. Biljani je ovo treće učešće u takmičenju "Ptice moje hranilice", a na njenom meniju za ptice
- The campaign lasted from 15 December 2021 to 15 January 2022 under the slogan "Holiday Bird Counting". A total of 48 participants counted 2,882 individuals, among 31 bird species. The three most frequently observed species were the Great Tit (985), Tree Sparrow (412) and House Sparrow (275). As part of the action, a creative contest for the most beautiful photo and children's artwork was organized. A total of 63 photos and 47 children's art works on the topic of winter feeding of birds were received. Prizes are provided for the most successful participants of the action and competition.
- The prize for the feeder with the most birds went to Rudo-Jan Ćefera from Bački Petrovac. He recognized and recorded 11 different species of birds at his 5 feeders during one observation: Collared Dove, Sparrowhawk, Magpie, Great and Blue Tit, Robin, Tree Sparrow, Chaffinch, Serin, Greenfinch and Coal Tit. The prize in this category was the popular board game "Wingspan" provided by the Gaming Centre "MIPL".
- Biljana Marinović from Kovin counted 262 birds on her 8 feeders one snowy morning. This is Biljana's third par-

THE GOAL

“Birds at my feeder” is a program activity that has been organized since 2019 and aims to encourage and teach citizens how to properly feed birds during the winter months, how to observe them, survey them and submit findings to help collect data and spread knowledge about bird numbers and habits of species living in the immediate environment of humans.

ACTIVITIES

- The campaign lasted from 15 December 2021 to 15 January 2022 under the slogan "Holiday Bird Counting". A total of 48 participants counted 2,882 individuals, among 31 bird species. The three most frequently observed species were the Great Tit (985), Tree Sparrow (412) and House Sparrow (275). As part of the action, a creative contest for the most beautiful photo and children's artwork was organized. A total of 63 photos and 47 children's art works on the topic of winter feeding of birds were received. Prizes are provided for the most successful participants of the action and competition.
- The prize for the feeder with the most birds went to Rudo-Jan Ćefera from Bački Petrovac. He recognized and recorded 11 different species of birds at his 5 feeders during one observation: Collared Dove, Sparrowhawk, Magpie, Great and Blue Tit, Robin, Tree Sparrow, Chaffinch, Serin, Greenfinch and Coal Tit. The prize in this category was the popular board game "Wingspan" provided by the Gaming Centre "MIPL".
- Biljana Marinović from Kovin counted 262 birds on her 8 feeders one snowy morning. This is Biljana's third par-

najčešće se nalaze suncokret, lojne kugle, pšenica, kukuruz i jabuke. Nagrada koju je osvojila je slika autorke Marije Trkulje.

- Žiri u sastavu: Bojana Lukić, vizuelna umetnica, Kalman Moldvai, grafički dizajner i Uroš Stojiljković, vizuelni umetnik doneli su odluke o izboru najboljih fotografija. Pobedničku fotografiju snimio je Miša Zlatarov. Drugo mesto na foto-konkursu pripalo je Miliivoju Vasiljeviću, a treće Jeleni Đomparin. Nagrada u ovoj kategoriji bio je poklon paket Društva za zaštitu i proučavanje ptica Srbije.
- Na likovnom konkursu za dečije radevine pobedila je Jana Marčeta. Drugo mesto osvojio je Zengő Kozma, a treće Ivana Španović. Sva tri rada osvojila su poklon paket za decu Društva za zaštitu i proučavanje ptica Srbije.



Foto / Photo: Miša Zlatarov

ticipation in the "Birds at my feeder" competition, and her menu for birds usually includes sunflowers, fat balls, wheat, corn and apples. The prize she won was a painting by author Marija Trkulja.

- The jury consisting of: Bojana Lukić, visual artist, Kalman Moldvai, graphic designer, and Uroš Stojiljković, visual artist made decisions on the selection of the best photos. The winning photo was taken by Miša Zlatarov. Second place in the photo contest went to Miliivoj Vasiljević, and third place to Jelena Đomparin. The prize in this category was a gift package from BPSSS.
- Jana Marčeta won the art contest for children's works. Second place was won by Zengő Kozma, and third by Ivana Španović. All three works won a gift package for the children of the BPSSS.

Tim za borbu protiv krivolova Serbian Bird Crime Task Force

Tim čine članovi DZPPS koji zajedno deluju na otkrivanju slučaja krivolova na ptice u Republici Srbiji i bore se da se ova loša praksa, koja izuzetno šteti našoj prirodi, maksimalno suzbije. Aktivnosti Tima sprovode se tokom cele godine, različitim intenzitetom u zavisnosti od potrebe. Tim je osnovan 2015. godine.

- institucijama je prijavljena ukupno 54 slučaja kršenja zakona;
- zabeležena su ukupno 32 slučaja krivolova prepelica uz korišćenje elektronskih vabilica;
- pronađeno je 50 elektronskih vabilica za prepelice.

The team consists of members of the BPSSS who work together to detect the cases of bird poaching in the Republic of Serbia, and fight to eliminate this bad practice, which is extremely damaging to our nature. Team activities are conducted throughout the whole year, with varying intensity depending on need. The team was established in 2015.

- All together 54 cases of bird crimes were reported to the authorities;
- A total of 32 cases of Common Quail poaching with the use of calling devices were recorded;
- A total of 50 electronic calling devices were found.



Foto / Photo: DZPPS

RADIONICE I STRUČNA USAVRŠAVANJA / WORKSHOPS AND PROFESSIONAL TRAINING

1. Birdlife/Euronatur partners: FUNDRAISING & MARKETING training

Organizator: Stone Soup Consulting / Organiser: Stone Soup Consulting
Datum: 12, 19-20.01; 14, 16.02; 16-17.03.2022. / Date: 12, 19-20 January; 14, 16 February; 16-17 March 2022

Lokacija: Online / Location: Online
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Sandra Jovanović, Nataša Jančić

2. Powerlines and birds guidance workshop

Organizator: BirdLife International / Organiser: BirdLife International
Datum: 17.01.2022. / Date: 17 January 2022
Lokacija: Onilne / Location: Onilne
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Mirjana Rankov, Milica Krmar

3. Powerlines and birds guidance workshop

Organizator: BirdLife International / Organiser: BirdLife International
Datum: 25.01.2022. / Date: 25 January 2022
Lokacija: Onilne / Location: Onilne
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Mirjana Rankov, Milica Krmar

4. Ethical Investing Presentation

Organizator: BirdLife International / Organiser: BirdLife International
Datum: 09.02.2022. / Date: 09 February 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Aleksa Vukićević

5. Specijalizovana obuka za osiguranje kvaliteta u vezi sa posmatranjem ptica u Crnoj Gori – teoretski deo

Organizator: CZIP / Organiser: CZIP
Datum: 28.02-07.03.2022. / Date: 28 February – 07 March 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Marko Šćiban, Radislav Mirić, Dimitrije Radišić, Nikola Veljković

6. Zajednička prekogranična edukacija "Posmatranje ptica kao potencijalni faktor u razvoju turizma"

Organizator: CZIP / Organiser: CZIP
Datum: 22-24.03.2022. / Date: 22-24 March 2022
Lokacija: Podgorica, Crna Gora / Location: Podgorica, Montenegro
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Marko Šćiban, Slobodan Marković

7. Specijalizovana obuka za osiguranje kvaliteta u vezi sa posmatranjem ptica u Crnoj Gori – terenski deo

Organizator: CZIP / Organiser: CZIP
Datum: 25-26.03.2022. / Date: 25-26 March 2022
Lokacija: Podgorica, Crna Gora / Location: Podgorica, Montenegro
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Marko Šćiban, Slobodan Marković

8. Fundraising obuka

Organizator: Catalyst Balkans / Organiser: Catalyst Balkans
Datum: 29.03-05.04.2022; 12.04-19.04.2022. / Date: 29 March – 05 April; 12 April – 19 April 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Sandra Jovanović, Vilmoš Barkoci, Bogdan Rašić, Nataša Jančić

9. Project Design, Proposal Writing and Fundraising Training

Organizator: CEPF / Organiser: CEPF
Datum: 11-14.04.2022. / Date: 11-14 April 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Marijana Demajo i Milica Krmar

10. Birdlife/Euronatur partners: FUNDRAISING & MARKETING training

Organizator: Stone Soup Consulting / Organiser: Stone Soup Consulting
Datum: 13.04.2022. / Date: 13 April 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nataša Jančić

11. Fundraising obuka - neformalni panel razgovor sa organizacijama

Organizator: Catalyst Balkans / Organiser: Catalyst Balkans
Datum: 21.04.2022. / Date: 21 April 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Nataša Jančić, Sandra Jovanović

12. Birdlife/Euronatur partners: FUNDRAISING & MARKETING training

Organizator: Stone Soup Consulting / Organiser: Stone Soup Consulting

Datum: 10.05, 27.06.2022. / Date: 10 May, 27 June 2022

Lokacija: Online / Location: Online

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nataša Jančić

13. Birdlife/Euronatur partners: MARKETING sesion

Organizator: Stone Soup Consulting / Organiser: Stone Soup Consulting

Datum: 18, 25.05; 08, 21.06; 05, 26.07.2022. / Date: 18, 25 May; 08, 21 June; 05, 26 July 2022

Lokacija: Online / Location: Online

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Nataša Jančić, Slobodan Knežević, Uroš Stojiljković

14. Bird strike on buildings: what can companies do?

Organizator: Biodiversity Premises / Organisers: Biodiversity Premises

Datum: 03.06.2022. / Date: 03 June 2022

Lokacija: Online / Location: Online

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Ana Mileusnić

15. Obuka za turističke vodiče za raspoznavanje ptica

Organizatori: DZPPS, Regionalna turistička organizacija Sandžaka / Organisers: BPSSS, Sandzak

Regional Tourist Organization

Datum: 03-04.06.2022. / Date: 03-04 June 2022

Lokacija: Sjenica / Location: Sjenica, Serbia

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Marko Šćiban, Miloš Nikolić, Nataša Tomić

16. Specijalizovana obuka za osiguranje kvaliteta u vezi sa posmatranjem ptica u Crnoj Gori – terenski deo

Organizator: CZIP / Organiser: CZIP

Datum: 10-12.6.2022. / Date: 10-12 June 2022

Lokacija: Podgorica, Crna Gora / Location: Podgorica, Montenegro

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Marko Šćiban, Miloš Nikolić, Nataša Tomić

17. Uvodni trening u okviru drugog ciklusa EKO-SISTEM programa

Organizatori: Mladi Istraživači Srbije / Organiser: Young Researchers of Serbia

Datum: 11-13.07.2022. / Date: 11-13 July 2022

Lokacija: Zrenjanin / Location: Zrenjanin, Serbia

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Sandra Jovanović, Svetlana Tomov

18. The Hatch Peer-to-peer Exchange Visit (DOPPS-BPSSS-AOS)

Organizator: BirdLife Europe and Central Asia / Organisers: BirdLife Europe and Central Asia

Datum: 12-15.07.2022. / Date: 12-15 July 2022

Lokacija: Ljubljana, Slovenija / Location: Ljubljana, Slovenia

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nataša Jančić

19. Pregled stanja i mere podrške Jedinica lokalne samouprave u Autonomnoj Pokrajini Vojvodini u cilju efikasnije apsorpcije sredstava putem eksternih izvora finansiranja

Organizator: Fond Evropski poslovi Vlade APV / Organiser: Fund "European Affairs" of the Autonomous Province of Vojvodina

Datum: 15.07.2022. / Date: 15 July 2022

Lokacija: Novi Sad / Location: Novi Sad, Serbia

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Ivana Pajić

20. Internacionalni kamp „Biologer“

Organizator: Biološko društvo „dr Sava Petrović“ / Organiser: Biological society "Dr Sava Petrović"

Datum: 26-30.07.2022. / Date: 26-30 July 2022

Lokacija: Temska, Stara planina / Location: Temska, Stara Planina, Serbia

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Marko Šćiban, Nikola Veljković

21. Drveće pleše, Dah teatar - umetnost, aktivizam, ekologija

Organizator: Šodroš Surviver Kamp / Organiser: Šodroš Surviver Camp

Datum: 04.08.2022. / Date: 04 August 2022

Lokacija: Šodroš, Novi Sad / Location: Novi Sad, Serbia

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Marko Šćiban, Maksim Karanović

22. DanubeCleanup

Organizator: Šodroš Surviver Kamp / Organiser: Šodroš Surviver Camp

Datum: 11.09.2022 / Date: 11 September 2022

Lokacija: Novi Sad, Šodroš / Location: Novi Sad, Šodroš

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Marko Šćiban

23. Webinar na temu „Globally Important Agricultural Heritage Systems“

Organizator: LandCare Europe / Organiser: LandCare Europe

Datum: 13.09.2022 / Date: 13 September 2022

Lokacija: Online / Location: Online

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Ivana Pajić

24. Lunchtime IKB talks: Tracking mortality

Organizator: BirdLife International / Organiser: BirdLife International
Datum: 28.09.2022. / Date: 28 September 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Damir Trnovac

25. Lunchtime IKB talks: Blind shots - Illegal shooting counteracts conservation efforts for the marbled teal (*Marmaronetta angustirostris*)

Organizator: BirdLife International / Organiser: BirdLife International
Datum: 12.10.2022. / Date: 12 October 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Damir Trnovac

26. Conservation Solutions Partner Showcase

Organizator: Esri / Organiser: Esri
Datum: 27.10.2022. / Date: 27 October 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Bruno Sokola-Šimon, Vukašin Kartalović, Damir Trnovac

27. Životna sredina, klimatske promene i ljudska prava (RERI)

Organizator: RERI / Organiser: RERI
Datum: 29-30.11.2022. / Date: 29-30 November 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Mirjana Rankov

28. Lunchtime IKB talks – Mapping Red Kite

Organizator: BirdLife International / Organiser: BirdLife International
Datum: 07.12.2022. / Date: 07 December 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Damir Trnovac

29. Birdlife: Basic CiviCRM User Training

Organizator: Circle Interactive Ltd / Organiser: Circle Interactive Ltd
Datum: 09.12.2022. / Date: 09 December 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Nataša Jančić, Vukašin Kartalović

KONFERENCIJE I SEMINARI / CONFERENCES AND SEMINARS

1. International Symposium "Avian influenza and West Nile virus – global treats for emerging and re-emerging diseases"

Organizator: Naučni institut za veterinarstvo Novi Sad / Organiser: Scientific Veterinary Institute Novi Sad
Datum: 10-11.03.2022. / Date: 10-11 March 2022
Lokacija: Novi Sad / Location: Novi Sad, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Tibor Rekecki

2. 4th Adriatic Flyway Conference - Reducing threats for migratory birds in the Mediterranea

Organizatori: Euronatur i Hrvatsko društvo za zaštitu ptica i prirode / Organisers: Euronatur and Croatian Society for Bird and Nature Protection
Datum: 25-29.04.2022. / Date: 25-29 April 2022
Lokacija: Zadar / Location: Zadar, Croatia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Sandra Jovanović, Aleksa Vukićević, Slobodan Marković

3. Through Regional Cooperation Towards Sustainable Protected Areas Conference

Organizator: WWF Adria / Organiser: WWF Adria
Datum: 30.05-03.06.2022. / Date: 30 May – 03 June 2022
Lokacija: Sarajevo, BiH / Location: Sarajevo, B&H
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Marijana Demajo

4. Održivo prostorno planiranje lokacija solarnih elektrana u Srbiji

Organizatori: RERI, The Nature Conservancy / Organisers: RERI, The Nature Conservancy
Datum: 15.07.2022. / Date: 15 July 2022
Lokacija: Novi Sad / Location: Novi Sad, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Bogdan Rašić, Maksim Karanović

5. Konferencija „Razbistravanje“

Organizatori: Organizacija za političku ekologiju Polekol – Pravo na vodu / Organisers: Organizacija za političku ekologiju Polekol – Pravo na vodu
Datum: 02-04.09.2022. / Date: 02-04 September 2022
Lokacija: Beograd / Location: Belgrade, Serbia
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Marko Šćiban

6. 2nd International Conference on River Protection in Southeast Europe

Organizator: The Nature Conservancy / Organiser: The Nature Conservancy

Datum: 05-08.09.2022. / Date: 05-08 September 2022

Lokacija: Zadar, Hrvatska / Location: Zadar, Croatia

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Marijana Demajo

7. BirdLife 100 World Congress

Organizator: BirdLife International / Organiser: BirdLife International

Datum: 12-15.09.2022. / Date: 12-15 September 2022

Lokacija: online / Location: online

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Sandra Jovanović

8. 13. Savetovanje o elektrodistributivnim mrežama Srbije / sa regionalnim učešćem – CIRED /

Organizator: Nacionalni komitet CIRED Srbije / Organiser: CIGRE Serbia National Committee

Datum: 12-16.09.2022. / Date: 12-16 September 2022

Lokacija: Kopaonik / Location: Kopaonik, Serbia

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Mirjana Rankov, Marko Šćiban

9. VSD ECM Conference 2022

Organizator: Východoslovenská distribučná, a.s. / Organisers: Východoslovenská distribučná, a.s.

Datum: 27-29.09.2022. / Date: 27-29 September 2022

Lokacija: Mala Trnja, Slovačka / Location: Mala Trnja, Slovakia

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Mirjana Rankov, Marko Šćiban

10. Konferenciji „Move.Link.Engage: Snaga partnerstva“

Organizator: Beogradska otvorena škola / Organiser: Beogradska otvorena škola

Datum: 15.11.2022 / Date: 15 November 2022

Lokacija: Beograd / Location: Belgrade, Serbia

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Sandra Jovanović, Svetlana Tomov, Aleksandra Đurović

11. Pannon Ealge LIFE Board Meeting and 13th MAVIR Conference

Organizatori: MME BirdLife Hungary, MAVIR Ltd. / Organisers: MME BirdLife Hungary, MAVIR Ltd.

Datum: 23-24.11.2022. / Date: 23-24 November 2022

Lokacija: Tata, Mađarska / Location: Tata, Hungary

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Svetlana Tomov, Marko Šćiban, Mirjana Rankov

12. Naučno-stručni skup o biodiverzitetu i drugim vrednostima rezervata Zasavica „ZASAVICA 2022.“

Organizator: Pokret gorana Sremske Mitrovice / Organiser: Nature Conservation Movement of Sremska Mitrovica

Datum: 25.11.2022. / Date: 25 November 2022

Lokacija: Zasavica, Sremska Mitrovica / Location: Zasavica, Sremska Mitrovica, Serbia

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Marko Šćiban, Sandra Jovanović

13. Prezentacija rezultata monitoringa u zaštićenim područjima čiji je upravljač JP „Srbijašume“

Organizator: Javno preduzeće „Srbijašume“ / Organiser: PE Srbijašume

Datum: 22.12.2022. / Date: 22 December 2022

Lokacija: Boljevac / Location: Boljevac, Serbia

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Slobodan Marković

SASTANCI / MEETINGS

1. Meetings – Balkan Initiative – membership strategy development

Organizatori: DZPPS, BirdLife International / Organisers: BPSSS, BirdLife International
Datum: 02.02.2022. / Date: 02 February 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nataša Jančić

2. Prenos znanja značenja članova za organizaciju za kolege iz BIOM-a

Organizatori: DZPPS, BIOM / Organisers: BPSSS, BIOM
Datum: 22.02.2022. / Date: 22 February 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nataša Jančić

3. Meetings – Balkan Initiative – membership strategy development

Organizatori: DZPPS, BirdLife International / Organisers: BPSSS, BirdLife International
Datum: 02.03.2022. / Date: 02 March 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nataša Jančić

4. Javna sednica za Generalni urbanistički plan Novog Sada 2021-2030.

Organizatori: Komisija za planove, JP Urbanizam / Organisers: Komisija za planove, JP Urbanizam
Datum: 07.03.2022. / Date: 07 March 2022
Lokacija: Novi Sad / Location: Novi Sad, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Marko Šćiban, Maksim Karanović

5. Balkan Detox LIFE annual meeting

Organizator: Vulture Conservation Foundation / Organiser: Vulture Conservation Foundation
Datum: 04-07.04.2022. / Date: 04-07 April 2022
Lokacija: Sremski Karlovci / Location: Sremski Karlovci, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Svetlana Tomov, Aleksa Vukićević

6. Danube Free Sky – 1st quarter reporting + information

Organizatori: Raptor Protection of Slovakia / Organisers: Raptor Protection of Slovakia
Datum: 05.04.2022. / Date: 05 April 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Mirjana Rankov, Milica Krmar, Marko Šćiban, Slobodan Knežević, Nataša Jančić

7. Meetings – Balkan Initiative – membership strategy development

Organizatori: DZPPS, BirdLife International / Organisers: BPSSS, BirdLife International
Datum: 06.04.2022. / Date: 06 April 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nataša Jančić

8. The „Mediterranean Waterbirds Network“ meeting

Organizatori: Tour du Valat / Organiser: Tour du Valat
Datum: 09-10.04.2022. / Date: 09-10 April 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Marko Šćiban

9. Meetings – Balkan Initiative – membership strategy development

Organizator: DZPPS / Organiser: BPSSS
Datumi: 02.06, 15.07.2021. / Dates: 02 June, 15 July 2021
Lokacija: online / Location: online
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nataša Jančić

10. Sastanak sa WWF i FAO

Organizatori: WWF, FAO / Organisers: WWF, FAO
Datum: 10.05.2022. / Date: 10 May 2022
Lokacija: Beograd / Location: Belgrade, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Marijana Demajo, Aleksa Vukićević

11. Sastanak sa predstavnicima elektroprivrede u Srbiji (EPS, EMS)

Organizator: DZPPS / Organiser: BPSSS
Datum: 13.05.2022. / Date: 13 May 2022
Lokacija: Taraš / Location: Taraš, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Sandra Jovanović, Marko Šćiban, Milan Ružić, Milica Krmar, Mirjana Rankov

12. Sastanak sa timom KupujemProdajem

Organizatori: DZPPS, KupujemProdajem / Organisers: BPSSS, KupujemProdajem
Datum: 19.05.2022. / Date: 19 May 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Aleksa Vukićević

13. Druženje sa novinarima u sklopu AF4 projekta

Organizator: DZPPS / Organiser: BPSSS
Datum: 30.05.2022. / Date: 30 May 2022
Lokacija: Beograd / Location: Belgrade, Serbia
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Sandra Jovanović

14. Meetings – Balkan Initiative – membership strategy development

Organizatori: DZPPS, BirdLife International / Organisers: BPSSS, BirdLife International
Datum: 01.06.2022. / Date: 01 June 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nataša Jančić

15. Sastanak za import CRM

Organizator: Catalyst Balkans / Organiser: Catalyst Balkans
Datum: 02.06.2022. / Date: 02 June 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Nataša Jančić, Vukašin Kartalović

16. Druženje u prirodi sa novinarima u sklopu AF4 projekta

Organizator: DZPPS / Organiser: BPSSS
Datum: 04.06.2022. / Date: 04 June 2022
Lokacija: Sremski Karlovci / Location: Sremski Karlovci, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Sandra Jovanović, Krešo Sekulić

17. Joint Meeting Bern Convention SFPs and CMS MIKT on Illegal Killing, Taking and Trade of Wild Birds

Organizator: Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals / Organiser: Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals
Datum: 07-09.06.2022. / Date: 07-09 June 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Milan Ružić

18. Sastanak sa eko policijom

Organizatori: Jedinice za suzbijanje ekološkog kriminala i zaštite životne sredine, DZPPS / Organisers: Environmental Crime and Protection Unit, BPSSS
Datum: 17.06.2022. / Date: 17 June 2022
Lokacija: Beograd / Location: Belgrade, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Sandra Jovanović, Krešo Sekulić

19. Tribina „Gde su linije odbrane Novog Sada?“

Organizator: Šodroš Surviver Kamp / Organiser: Šodroš Surviver Camp
Datum: 26.06.2022. / Date: 26 June 2022
Lokacija: Šodroš, Novi Sad / Location: Novi Sad, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Marko Šćiban, Maksim Karanović

20. Balkan Membership Meeting – Special CRM

Organizator: BirdLife Europe and Central Asia / Organiser: BirdLife Europe and Central Asia
Datum: 07.07.2022. / Date: 07 July 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nataša Jančić

21. Druženje u prirodi sa tužiocima u sklopu AF4 projekta

Organizator: DZPPS / Organiser: BPSSS
Datum: 07.07.2022. / Date: 07 July 2022
Lokacija: Sremski Karlovci / Location: Sremski Karlovci, Serbia
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Sandra Jovanović, Krešo Sekulić

22. Sastanak EuroNatur/Space4good

Organizator: Space4good / Organiser: Space4good
Datum: 21.07.2022. / Date: 21 July 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Sandra Jovanović, Ivana Pajić, Vukašin Kartalović

23. Seenet Annual Meeting

Organizatori: Asocijacija za održivi razvoj (ASOR) / Organisers: Asocijacija za održivi razvoj (ASOR)
Datum: 07.08.2022 / Date: 07 August 2022
Lokacija: Deliblato / Location: Deliblato, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Marko Šćiban, Ana Mileusnić

24. AFD project meeting

Organizator: Tour du Valat / Organiser: Tour du Valat
Datum: 05.09.2022. / Date: 05 September 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Marko Šćiban

25. Balkan Membership Meeting

Organizator: BirdLife Europe and Central Asia / Organiser: BirdLife Europe and Central Asia
Datum: 07.09.2022. / Date: 07 September 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nataša Jančić

26. Balkan Membership monthly meeting

Organizatori: Birdlife Europe & Central Asia, DZPPS / Organisers: Birdlife Europe & Central Asia, BPSSS
Datum: 05.10.2022. / Date: 05 October 2022
Lokacija: Online / Location: Online
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nataša Jančić

27. Fundraising Working Group

Organizator: BirdLife Europe and Central Asia, CZIP / Organiser: BirdLife Europe and Central Asia, CZIP
Datum: 10-13.10.2022. / Date: 10-13 October 2022
Lokacija: Ulcinj, Crna Gora / Location: Ulcinj, Montenegro
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Nataša Jančić, Marijana Demajo

28. Adriatic Flyway 5 – kick-off meeting

Organizatori: Euronatur, Albansko ornitološko društvo / Organisers: Euronatur, Albanian Ornithological Society
Datum: 18.10.2022. / Date: 18 October 2022
Lokacija: Tirana, Albanija / Location: Tirana, Albania
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Sandra Jovanović, Davor Marković

29. Sastanak organizacija članica mreže „Pošumimo Vojvodinu“

Organizator: Pokret gorana Novi Sad / Organiser: Ecological Movement of Novi Sad
Datum: 02-03.12.2022. / Date: 02-03 December 2022
Lokacija: Vrbas / Location: Vrbas, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Marijana Demajo, Ana Mileusnić

30. Godišnji koktel Lokalne fondacije Niš

Organizatori: Lokalna fondacija Niš / Organisers: Lokalna fondacija Niš
Datum: 22.12.2022. / Date: 22 December 2022
Lokacija: Niš / Location: Niš, Serbia
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Slobodan Marković

PROMOCIJE I MANIFESTACIJE / PROMOTIONS AND EVENTS

1. Promocija Dečije pesmarice

Organizatori: DZPPS, Fondacija 021, MultiRadio, Kulturna stanica Svilara / Organisers: BPSSS, Fondacija 021, MultiRadio, Kulturna stanica Svilara
Datum: 29.03.2022. / Date: 29 March 2022
Lokacija: Novi Sad / Location: Novi Sad, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Svetlana Tomov, Slobodan Knežević, Sandra Jovanović, Bogdan Rašić, Milan Ružić

2. Festival nauke, Tutin

Organizator: Gimnazija, Tutin / Organisers: Gymnasium, Tutin
Datum: 03-04.06.2022. / Date: 03-04 June 2022
Lokacija: Tutin / Location: Tutin, Serbia
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Marko Šćiban

3. Akademija povodom Dana Opštine Bogatić

Organizator: Opština Bogatić / Organiser: Municipality of Bogatić
Datum: 10.09.2022. / Date: 10 September 2022
Lokacija: Bogatić / Location: Bogatić, Serbia
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Ivana Pajić

4. International Networking Coctail

Organizatori: 13 stranih bilateralnih privrednih komora / Organisers: 13 foreign bilateral chambers
Datum: 13.09.2022. / Date: 13 September 2022
Lokacija: Beograd / Location: Belgrade, Serbia
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Ivana Pajić

5. Proslava 30 godina Društva mladih istraživača „Branislav Bukurov“

Organizator: Društvo mladih istraživača „Branislav Bukurov“ / Organiser: Društvo mladih istraživača „Branislav Bukurov“
Datum: 23.11.2022. / Date: 23 November 2022
Lokacija: Novi Sad / Location: Novi Sad, Serbia
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Sandra Jovanović, Bogdan Rašić

PUBLIKACIJE / PUBLICATIONS

Društvo za zaštitu i proučavanje ptica Srbije je u 2022. godini izradilo ukupno 5 izdanja iz sopstvenih sredstava i uz pomoć donatora.

FLAJERI

- nije štampano

BROŠURE

- Ptice Sićevačke klisure – tiraž 100 komada
- Rode Niša – tiraž 1.000 komada
- Godišnji kalendar – tiraž 1.000 komada

ČASOPISI

- Magazin Detlić br. 19 – tiraž: 800

KNJIGE:

- Ptičja pesmarica – 500 komada

In 2022, Bird Protection and Study Society of Serbia produced 5 issues, from own resources and with the help of donors.

FLYERS

- *not printed*

BROCHURES

- *Birds of Sićevac Gorge* – circulation: 100 copies
- *The Storks of Niš* – circulation: 1,000 copies
- *Annual calendar* – circulation: 1,000 copies

MAGAZINES

- *Magazine Detlić (Woodpecker)* no. 19 – circulation: 800 copies

BOOKS

- *Bird's Poem Book* – circulation: 500 copies

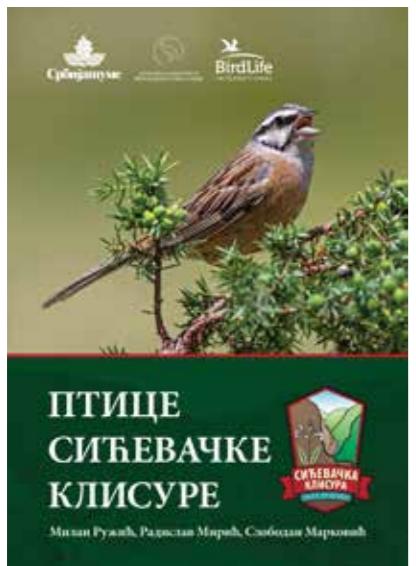


Foto / Photo: Andrey Gulivanov



ČLANOVI / MEMBERS

Članovi Društva su naša osnovna snaga. Oni posvećeno istražuju, štite i promovišu ptice i prirodu, i time daju nemerljiv doprinos široj zajednici. Formalni članovi su osobe, organizacije, institucije i kompanije koje prihvataju i poštuju Statut Društva i izmiruju članarinu.

The members of the Society are our basic strength. They are dedicated to researching, protecting and promoting birds and nature, and thus make an immeasurable contribution to the wider community. Formal members are persons, organizations, institutions and companies that accept and respect the Statute and pay membership fees.



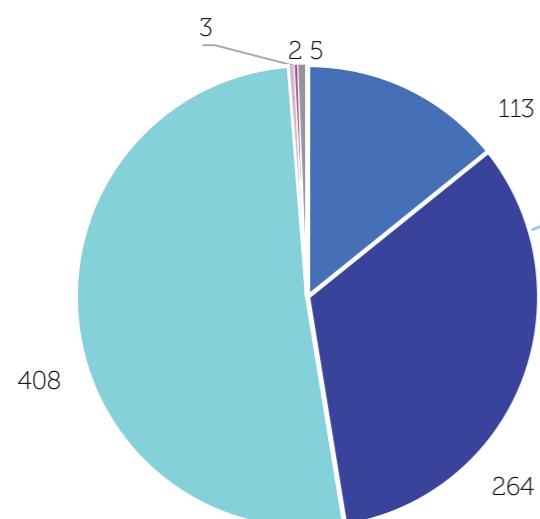
Broj članova u 2021.
Number of members
in 2021

795 +2,2%

Indeks brojnosti
članova / The
membership index



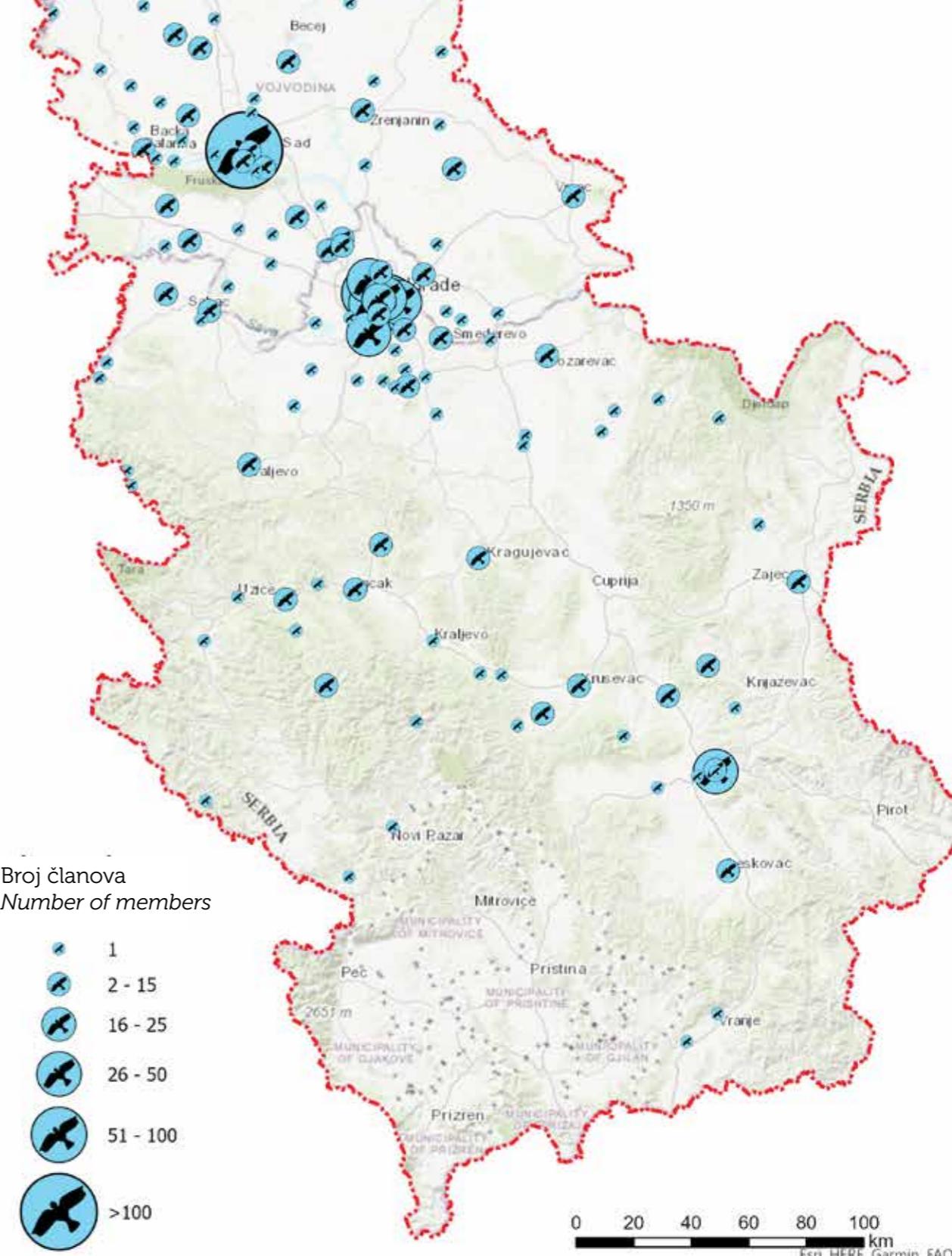
Članska karta za 2022. / Membership card for 2022



Najveći broj članova tokom 2022. Društvo je imalo u ovim gradovima i opštinama: Beograd (400), Novi Sad (130), Pančevo (18), Aleksandrovac (15), Stara Pazova (15), Kikinda (13), Kragujevac (12), Zrenjanin (12), Čačak (10), Sombor (10).

The largest number of members during 2022 was in the following cities and municipalities: Beograd (400), Novi Sad (130), Pančevo (18), Aleksandrovac (15), Stara Pazova (15), Kikinda (13), Kragujevac (12), Zrenjanin (12), Čačak (10), Sombor (10).

Mapa članova
Membership map





KONTAKTI SA JAVNOSTI / CONTACTS WITH THE PUBLIC

Značajno vreme u našem radu posvećujemo odgovaranju na pozive i pisanja građana, medija, institucija, udruženja i kompanija. DZPPS pomenutim subjektima pruža potrebne informacije, savete i daje podršku za različite aktivnosti. Ovi kontakti ostvaruju se putem telefonskih poziva na brojeve u našim kancelarijama u Novom Sadu i Beogradu, potom kroz imejl prepisku i u porukama na društvenoj mreži Facebook. U cilju praćenja potreba subjekata koji nam se javljaju, prikupljamo podatke o datumu, lokaciji i razlogu javljanja. Razloge javljanja podelili smo u 22 kategorije. Posebno vredni su nam podaci o nalazima jedinki divljih ptica (žive i mrtve) i slučajevima kršenja zakona.

We dedicate significant time in our work to responding to calls and writings of citizens, media, institutions, CSOs and companies. BPSSS provides the necessary information, advice and support to various entities for various activities. These contacts are made through phone calls to numbers in our offices in Novi Sad and Belgrade, then through email correspondence and in messages on the social network Facebook. In order to monitor the needs of the subjects who contact us, we collect data on the date, location and reason for contacting. We divided the reasons for contacting into 22 categories. The data on wild birds records (living and dead) and illegalities are especially valuable to us.

Broj kontakata
Number of contacts

2.660



iz Srbije
from Serbia

2.599



iz inostranstva
from abroad

61

Broj opština ili gradova iz kojih smo kontaktirani
Number of municipalities and cities we received contacts from

155

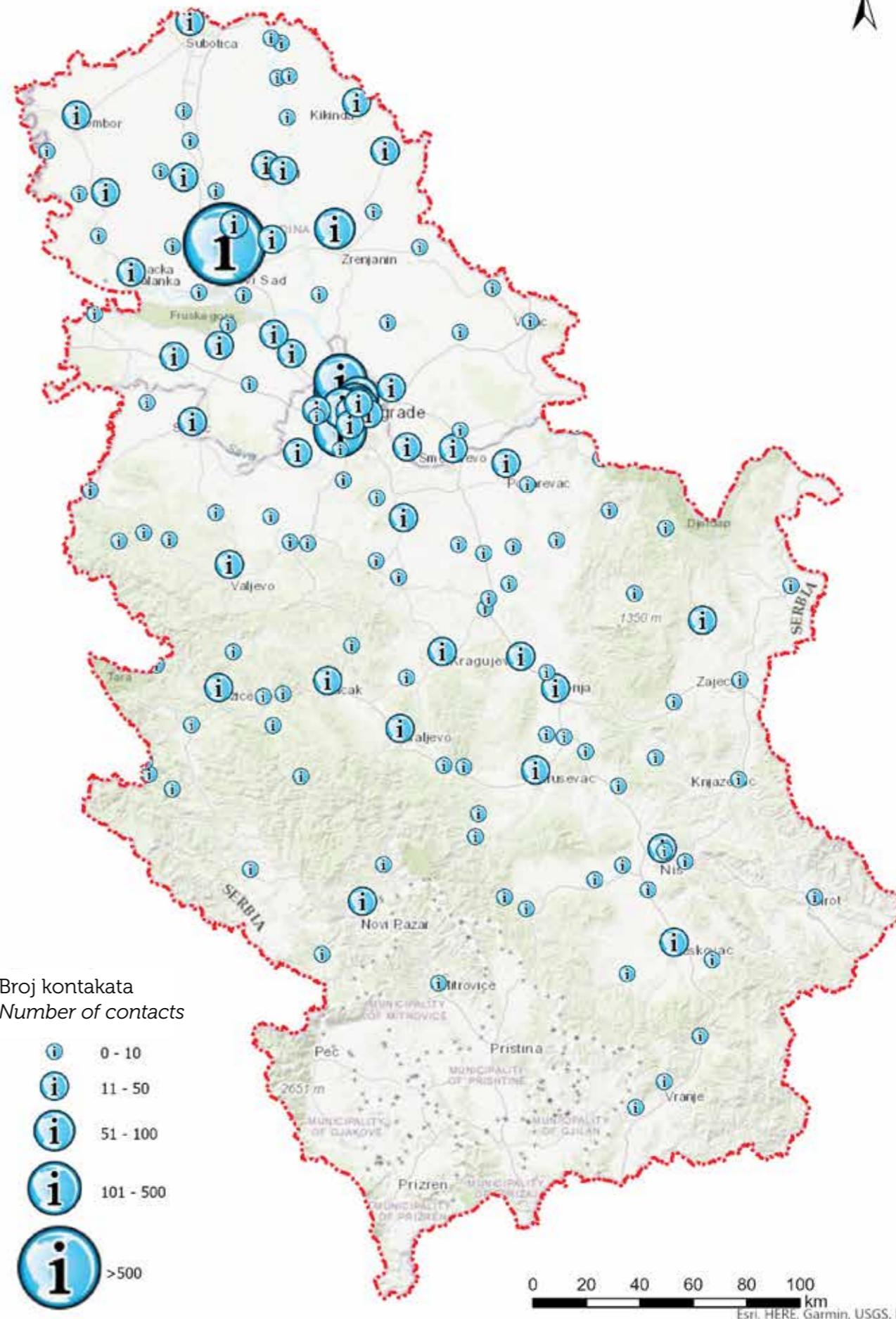
Broj vrsta divljih ptica u vezi sa kojima je DZPPS kontaktirano
Number of wild bird species the BPSSS was contacted about

123

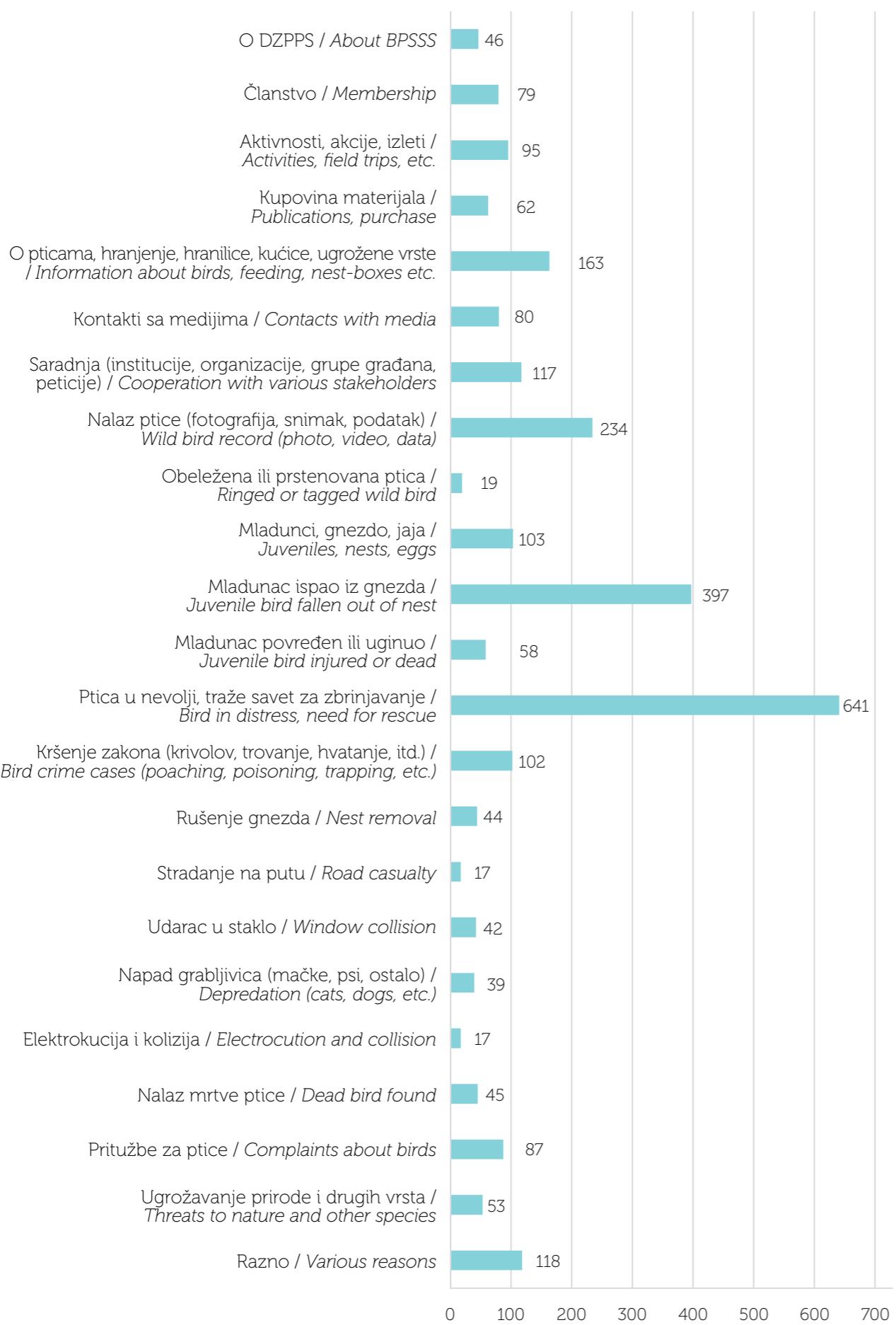
Najveći broj kontakata došao je iz ovih 20 opština i gradova: Beograd (959), Novi Sad (504), Zrenjanin (166), Pančevo (90), Smederevo (42), Sremska Mitrovica (41), Čačak (40), Šabac (39), Požarevac (37), Kragujevac (36), Bećej (34), Stara Pazova (34), Sombor (33), Kikinda (32), Ruma (28), Užice (27), Bačka Palanka (26), Indija (26), Jagodina (26), Novi Pazar (24).

The largest number of contacts has come from these 20 municipalities and cities: Beograd (959), Novi Sad (504), Zrenjanin (166), Pančevo (90), Smederevo (42), Sremska Mitrovica (41), Čačak (40), Šabac (39), Požarevac (37), Kragujevac (36), Bećej (34), Stara Pazova (34), Sombor (33), Kikinda (32), Ruma (28), Užice (27), Bačka Palanka (26), Indija (26), Jagodina (26), Novi Pazar (24).

Naseljena mesta iz kojih smo kontaktirani
Human settlements from which we received contacts



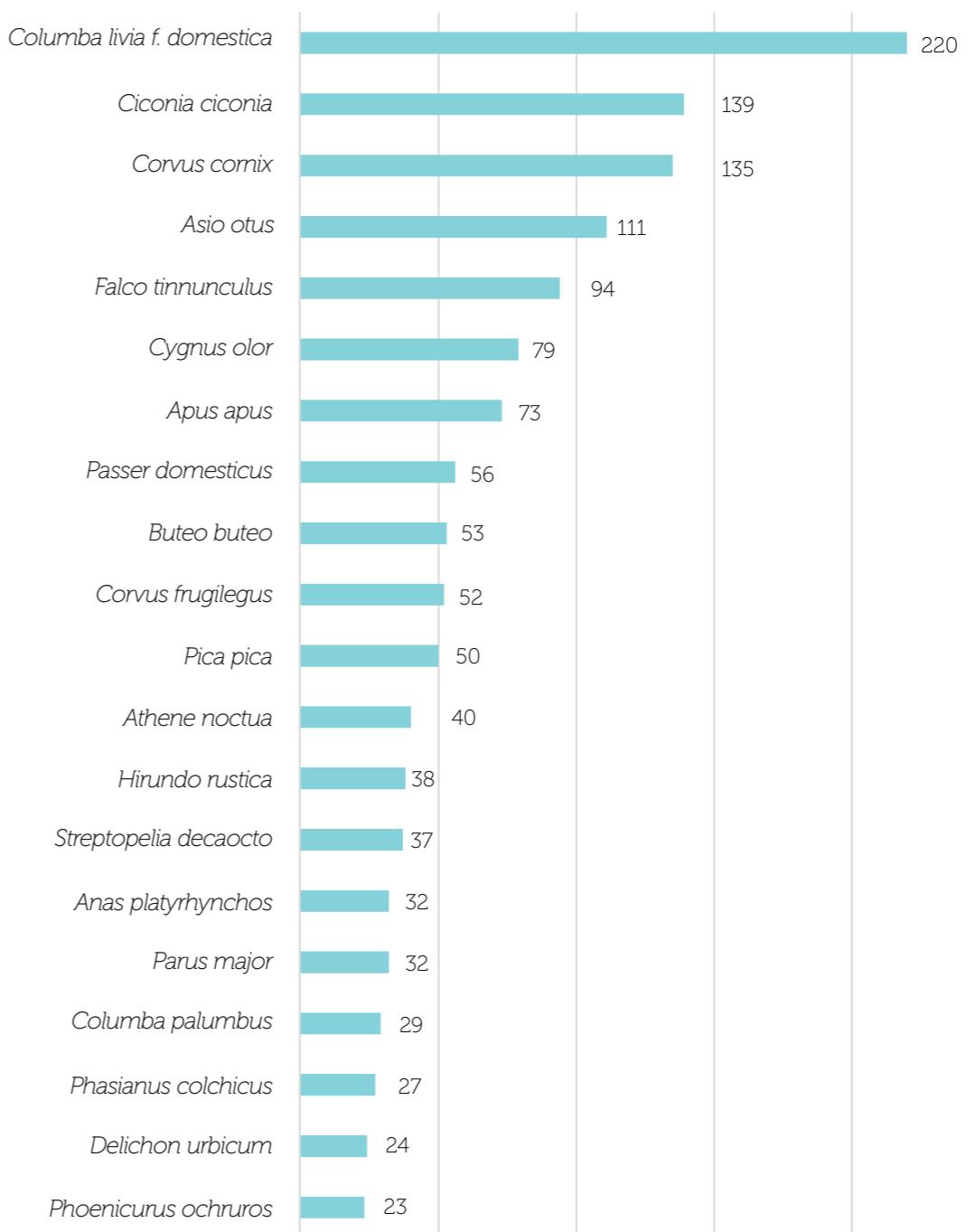
Razlozi javljanja po kategorijama / Reasons for contacting, sorted by category



Broj kontakata po načinu kontaktiranja / Number of contacts by methods of contacting

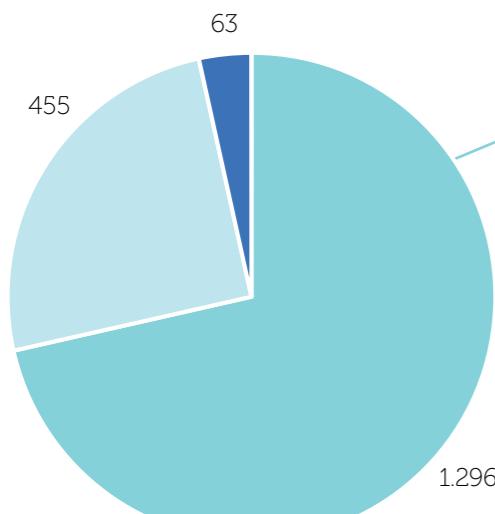


Vrste ptica zbog kojih su nas najčešće kontaktirali / Species of birds we were most frequently contacted about



DZPPS I PTICE U MEDIJIMA / BPSSS AND BIRDS IN THE MEDIA

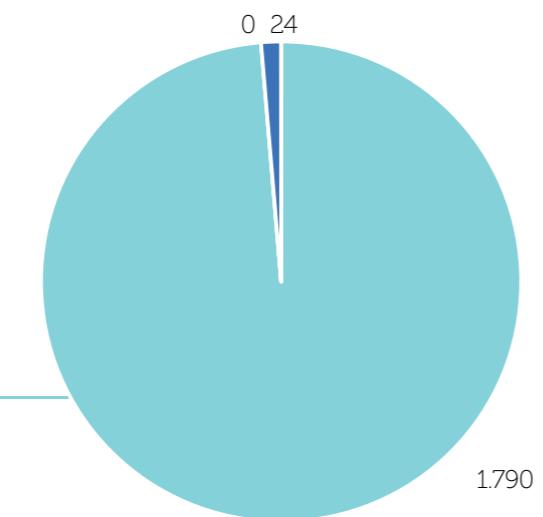
Najveći broj izazova sa kojima se susrećemo u zaštiti ptica i prirode proistekli su iz loše informisanosti i manjka znanja određenih društvenih grupa. Jedan od stateški važnih ciljeva našeg rada jeste povećanje znanja šire javnosti o potrebi za istraživanjem i zaštitom ptica i prirode. U formiranju javnog mnjenja posebno važnu ulogu imaju masovni mediji. Da bismo izmerili naš uticaj na kreiranje javnog mnjenja kroz medijske priloge u štampanim, TV, radio i internet medijima, sprovedeno je istraživanje uglavnom kroz plaćenu uslugu press clippinga, manjim delom kroz sopstvenu pretragu medijskih sadržaja. Ključni pojmovi koji su praćeni u medijskim objavama su: 1) Dušto za zaštitu i proučavanje ptica Srbije; 2) divlje ptice; 3) krivolov.



Udeo DZPPS / Related to BPSSS

Neposredno - aktivnosti koje je sproveo DZPPS; **posredno** - aktivnosti koje je iniciralo DZPPS, a sproveo neko drugi; **bez udela** - objave o nečemu u čemu DZPPS nije učestvovalo

Directly related - media reports on BPSSS activities; **Indirectly related** - media reports on activities initiated by BPSSS and implemented by someone else; **Unrelated** - media reports on someone else's activities.



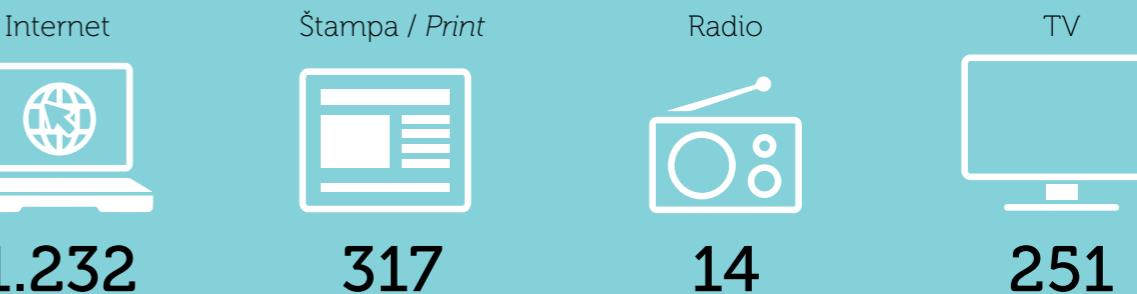
Tipovi priloga / Report types

Pozitivni prilozi - prikazuju lepe vesti; **negativni prilozi** - prikazuju loše vesti; **negativno o pticama** - prilozi koji prikazuju negativne stavove javnosti prema pticama.

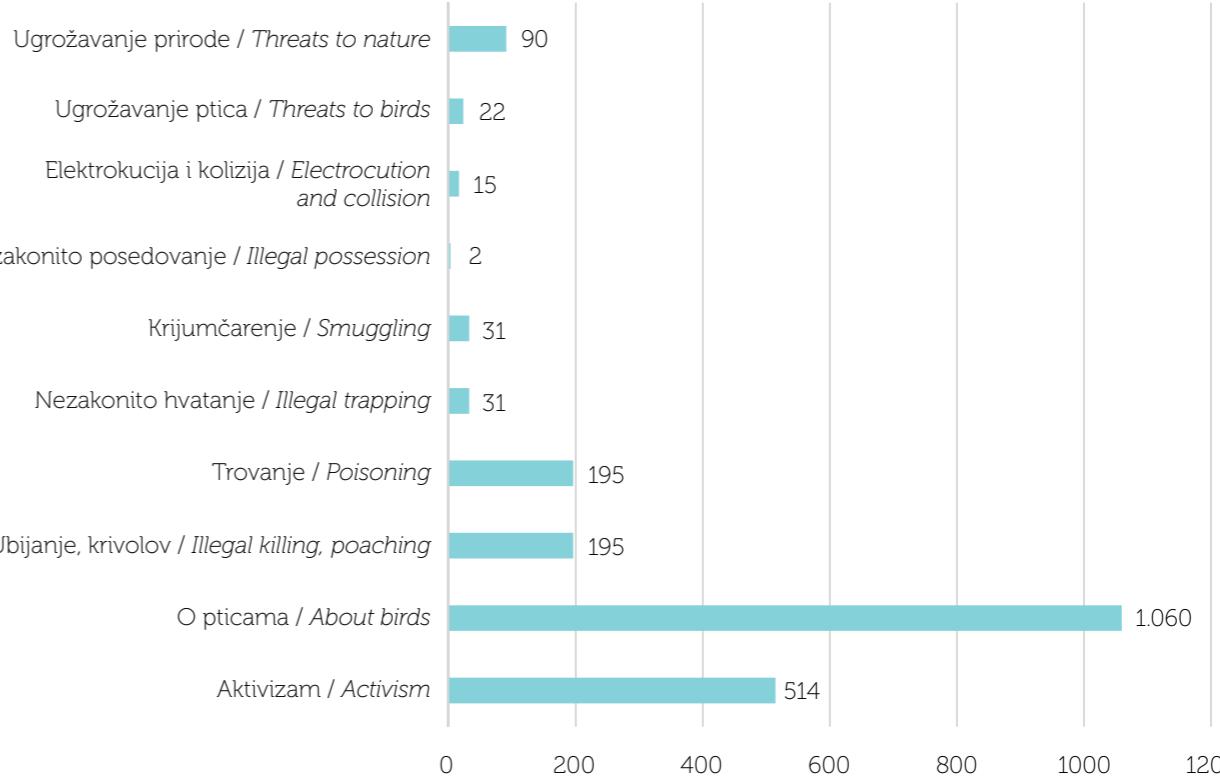
Positive reports - present good news; **Negative reports** - present bad news; **Negative reports about birds** - articles present the negative attitudes of the public towards birds.

Pozitivni prilozi / Positive reports
Negativni prilozi / Negative reports
Negativno o pticama / Negative about birds

Prisutnost u medijima po tipovima / Appearance in media by type



Ukupan broj objava po kategorijama / Total number of reports by category



Naš rad u 2022. najčešće su pratili / In 2022 our work was most frequently covered by

1.		105	objava reports
2.		81	objava reports
3.		62	objava reports
4.		56	objava reports
5.		56	objava reports
6.		51	objava reports
7.		50	objava reports
8.		40	objava reports
9.		40	objava reports
10.		38	objava reports

Tokom 2022. godine medijima smo poslali 14 dopisa ili tekstova.
During 2022, BPSSS sent out 14 letters to the media

Naslov medijskog saopštenja	Datum slanja
Međunarodni popis ptica vodenih staništa 2022. <i>International Waterbird Census 2022</i>	12. 01. 2022.
Orlovi široko lete: krstaši iz Srbije krstare Panonskom nizijom <i>Eagles fly wide: Imperial Eagles cruise across the Pannonian Basin</i>	26.01.2022.
Ptice sa hranilica odabrale pobednike <i>Garden birds chose the winners</i>	27.01.2022.
Močvare oaze biodiverziteta – Završen međunarodni popis ptica vodenih staništa <i>Wetlands as biodiversity oasis – International Waterbird Census has been completed</i>	02.02.2022.
Kudravi džinovi uživaju na Dunavu <i>Curly giants enjoying the Danube</i>	10.02.2022.
Guske u magli krivolova – prijavite krivolov <i>Geese in the fog of poaching – please report poaching</i>	12.02.2022.
Pomor ptica kod Sutjeske – pronađena 64 leša zaštićenih vrsta ptica <i>Mass death of birds near Sutjeska - 64 corpses of protected bird species were found</i>	14.02.2022.
Na Dan zaštite prirode u Srbiji otrovana ptica sa nacionalnog grba <i>On National Nature Protection Day, a bird from the national coat of arms was poisoned</i>	12.04.2022.
Laste donose tonu kukuruza – Takmičenje „Domaćinstvo koje su laste izabrale“ <i>The swallows bring a ton of com – Competition "Household chosen by swallows" has started</i>	31.05.2022.
Novi Sad je grad roda – Kolonija belih roda bogatija za novih 70 mladunaca <i>Novi Sad is a city of Storks – The colony of White Storks has grown by the new 70 chicks</i>	13.07.2022.
Stočari sa Sjeničko-pešterske visoravni na udaru klimatskih promena <i>Cattle herders from the Sjenica-Pešter plateau under the impact of climate change</i>	09.08.2022.
Uspešna godina za orlove krstaše – Ornitolazi danonoćno prate Mimu, Mihajla, Radenku i Ivanka <i>A successful year for the Eastern Imperial Eagles – Ornithologists follow Mima, Mihajlo, Radenko and Ivanka day and night</i>	22.08.2022.
Evropski vikend posmatranja ptica – 1. i 2. oktobar vikend posvećen posmatranju ptica <i>EuroBirdwatch - October 1st and 2nd dedicated to bird watching</i>	27.09.2022.
Promocija prvog vodiča kroz bogat svet ptica Sićevačke klisure <i>Promotion of the first guide through the rich ornithofauna of Sićev Gorge</i>	25.10.2022.

PREGLED FINANSIJA U 2022. GODINI FINANCIAL OVERVIEW IN 2022

Prihodi i rashodi u 2022. godini / <i>Incomes and expenses in 2022</i>	U dinarima / <i>In dinars</i>	U evrima / <i>In Euros</i> (exch.rate 117,4588 RSD/EUR)
Ukupan prihod / <i>Total income</i>	50.585.000 RSD	430,662 EUR
Prihodi od prodaje robe, proizvoda i usluga / <i>Income from the sale of goods, products and services</i>	5.550.000 RSD	47,251 EUR
Prihodi od članarina i članskih doprinosa / <i>Income from membership fees and membership contributions</i>	639.000 RSD	5,440 EUR
Prihodi od donacija, dotacija, subvencija i sl. / <i>Income from donations, grants, subsidies, etc.</i>	44.396.000 RSD	377,971 EUR
Ukupan rashod / <i>Total expenditure</i>	44.998.000 RSD	383,096 EUR
Lični dohodak zaposlenih / <i>Employee personal income</i>	28.359.000 RSD	241,438 EUR
Troškovi goriva i energije / <i>Fuel and energy costs</i>	1.951.000 RSD	16,610 EUR
Troškovi proizvodnih usluga / <i>Cost of production services</i>	8.700.000 RSD	74,069 EUR
Amortizacija / <i>Amortization</i>	949.000 RSD	8,079 EUR
Nabavna vrednost prodane robe / <i>Purchase cost of sold goods</i>	11.000 RSD	94 EUR
Nematerijalni troškovi / <i>Non-material expenses</i>	4.379.000 RSD	37,281 EUR
Ostali rashodi / <i>Other expenditures</i>	649.000 RSD	5,525 EUR

*Razlika u prihodima i rashodima ne predstavlja ostvarenu dobit, nego sredstva tekućih višegodišnjih projekata koja su dospela na račun, a biće potrošena narednih godina u skladu sa planom aktivnosti.

*The difference in incomes and expenditures does not represent a profit but the funds of current multi-annual projects, which are in the account and will be spent in the coming years in accordance with the plan of activities.



DRUŠTVO ZA ZAŠTITU I
PROUČAVANJE PTICA SRBIJE

